



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Прально-сушильна машина

WNC254A0ME

[uk] Керівництво з експлуатації та
інструкції зі встановлення



**Для отримання додаткової інформації
зверніться до Цифрового посібника кори-
стувача.**



Вміст

1 Безпека	4	6 Знайомство.....	19
1.1 Загальні вказівки	4	6.1 прилад.....	19
1.2 Використання за призначенням	4	6.2 Кювета для пральних засобів	20
1.3 Обмеження кола користувачів	4	6.3 Панель управління	20
1.4 Безпечне встановлення.....	5	6.4 Принцип роботи	21
1.5 Безпечна експлуатація	7	7 Дисплей	22
1.6 Безпечне очищення та обслуговування	10	8 Кнопки.....	25
2 Як запобігти матеріальних збитків.....	11	9 Програми	28
3 Охорона довкілля й ощадливе користування.....	12	10 Приладдя	32
3.1 Утилізація упаковки	12	11 Прання.....	32
3.2 Заощадження енергії і ресурсів	12	11.1 Підготовка білизни.....	32
3.3 режим економії електроенергії	13	12 Пральний засіб і засіб для догляду	32
4 Установлення й підключення	13	13 Основні відомості про користування	33
4.1 Розпакування приладу	13	13.1 Увімкнення приладу.....	33
4.2 Комплект поставки	13	13.2 Налаштування програми	33
4.3 Вимоги до місця встановлення.....	14	13.3 Коригування налаштувань програми	33
4.4 Зніміть транспортні кріплення.....	15	13.4 Збереження налаштувань програми	34
4.5 Підключення приладу	16	13.5 Відчинення дверцят	34
4.6 Вирівнювання приладу	17	13.6 Завантаження білизни.....	34
5 Перед першим використанням	17	13.7 Запуск програми.....	34
5.1 Запуск процесу прання без білизни.....	17	13.8 Дозавантаження білизни	35
		13.9 Переривання програми прання.....	35
		13.10 Переривання програми сушіння.....	35

13.11 Виймання білизни	35	19.2 Очищення кювети для пральних засобів.....	42
13.12 Переведення приладу в режим готовності (очікування).....	35	19.3 Прочистіть помпу для прального розчину.....	44
14 Результат сушіння.....	36	19.4 Очищення впускного отвору у гумовій манжеті.....	46
14.1 Зміна результату сушіння....	36	20 Усунення несправностей.....	48
15 Блокув. від дітей	36	20.1 Екстрене розблокування.....	62
15.1 Активація блокування від доступу дітей	36	21 Транспортування, зберігання й утилізація.....	62
15.2 Деактивація блокування від доступу дітей.....	36	21.1 Демонтаж приладу	62
16 Інтелектуальна система дозування	37	21.2 Встановлення транспортних кріплень	62
16.1 Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик.....	37	21.3 Повторна підготовка приладу до роботи.....	62
16.2 Використання відділення для дозування вручну	38	21.4 Утилізація старих приладів..	63
16.3 Переналаштування дозувального стаканчика ☼/☾	38	22 Сервісні центри	63
16.4 Налаштування стандартної кількості дозування	38	22.1 Номер виробу (E-Nr.), заводський номер (FD) і порядковий номер (Z-Nr.)....	63
17 Home Connect	39	22.2 Гарантія на AQUA-STOP	64
17.1 Встановлення застосунку Home Connect	39	23 Показники споживання	65
17.2 Налаштування Home Connect	39	24 Технічні характеристики	66
17.3 Меню Home Connect	40	25 Декларація відповідності.....	67
17.4 Активація Wi-Fi на приладі ..	40		
17.5 Деактивація Wi-Fi на приладі	40		
17.6 Скидання налаштувань мережі приладу	40		
17.7 Дистанційний запуск.....	40		
17.8 Захист даних	41		
18 Основні параметри.....	41		
18.1 Огляд основних установок..	41		
18.2 Зміна основних установок ..	42		
19 Чищення та догляд	42		
19.1 Чищення барабана	42		





1 Безпека

Дотримуйтеся наступних правил техніки безпеки.

1.1 Загальні вказівки



- Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію.
- Збережіть інструкцію й інформацію про прилад для пізнішого користування або для наступного власника приладу.
- Не підключайте прилад, якщо його пошкоджено під час транспортування.

1.2 Використання за призначенням

Користуйтеся приладом лише за таких умов:

- для машинного прання придатних до цього текстильних речей, а також призначених для ручного прання вовняних речей згідно з інструкціями з догляду на етикетці.
- з використанням водопровідної води та стандартних мийних і доглядових засобів, придатних для пральних машин.
- для сушіння й відсвіжування придатних до машинного сушіння випраних у воді текстильних речей.
- у приватних домогосподарствах і в закритих приміщеннях побутового призначення.
- на висоті щонайбільше 4000 м над рівнем моря.

1.3 Обмеження кола користувачів

Діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи з браком досвіду та/або знань можуть користуватися цим приладом тільки під наглядом або після отримання вказівок із безпечного користування приладом і після того, як вони усвідомили можливі пов'язані з цим небезпеки.

Дітям заборонено гратися з приладом.

Дітям заборонено чистити й обслуговувати прилад без нагляду дорослих.

Не підпускайте до приладу дітей до 3 років і домашніх тварин.

1.4 Безпечне встановлення

⚠ УВАГА! – Небезпека ураження електричним струмом!

Монтаж, виконаний неналежним чином, може становити небезпеку для користувача.

- ▶ Прилад дозволено підключати до електромережі й експлуатувати лише відповідно до даних, зазначених на заводській табличці.
- ▶ Прилад можна підключати до електромережі змінного струму тільки через заземлену розетку, змонтовану згідно з чинними нормами.
- ▶ Заземлювальний провід електричної системи оселі має бути прокладений згідно з чинними нормами. Установка повинна мати достатньо великий поперечний переріз кабелю.
- ▶ Забороняється використання приладу в приміщеннях, де електрична мережа не обладнана заземлювальним проводом.
- ▶ У разі застосування автомата захисного вимикання використовуйте лише тип, маркований цим позначенням .
- ▶ В жодному разі не підключайте прилад до зовнішнього розподільного пристрою для живлення, наприклад, таймера або пульта дистанційного керування.
- ▶ Не підключайте пристрій до мережі, яку регулярно вмикає та вимикає постачальник електроживлення.
- ▶ Якщо пристрій встановлено, до мережевого штекера мережного кабелю повинен бути забезпечений вільний доступ, або, якщо це неможливо, у стаціонарно змонтованій електричній системі потрібно встановити всеполюсний роз'єднувач відповідно до місцевих технічних умов.
- ▶ Установлюючи прилад, пильнуйте, щоб не перетиснути й не пошкодити кабель живлення.

Пошкоджена ізоляція кабелю живлення — джерело небезпеки.

- ▶ Не допускайте контакту кабелю живлення з гарячими частинами приладу чи іншими джерелами тепла.

- ▶ Не допускайте контакту мережного кабелю з гострими предметами.
- ▶ Не перегинайте, не перетискайте й не переобладнуйте кабель живлення.

⚠ УВАГА! – Небезпека пожежі!

Застосовувати подовжений кабель живлення й недозволені адаптери небезпечно.

- ▶ Не застосовуйте подовжувачі або багатомісні розетки.
- ▶ Застосовуйте лише адаптери, які дозволив виробник.
- ▶ Якщо шнур живлення є коротким і немає довшого шнура живлення, зверніться до професійної електромайстерні, щоб адаптувати місце монтажу вдома.

⚠ УВАГА! – Небезпека травмування!

Прилад важкий — піднімати його небезпечно для здоров'я.

- ▶ Ніколи не піднімайте прилад самотужки.

⚠ УВАГА! – Небезпека удущення!

Діти можуть натягти пакувальні матеріали собі на голову або загорнутися в них і задихнутися.

- ▶ Бережіть пакувальні матеріали від дітей.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з пакувальним матеріалом.

⚠ УВАГА – Небезпека травмування!

Під час роботи прилад може вібрувати або рухатися.

- ▶ Встановіть прилад на чисту, рівну та міцну поверхню.
- ▶ Вирівняйте прилад за допомогою ніжок та ватерпасу.

Неправильно встановлені шланги та мережні кабелі можуть спричинити відключення.

- ▶ Шланги і мережні кабелі слід розташовувати так, щоб уникнути небезпеки спотикання.

Якщо прилад переміщують за частини, що виступають, наприклад дверцята, деталі можуть відламатися.

- ▶ Не переміщуйте прилад за частини, що виступають.

⚠ УВАГА – Небезпека порізів!

Гострі краї приладу можуть призвести до порізів при торканні.

- ▶ Не торкайтеся гострих країв приладу.
- ▶ При встановленні та транспортуванні приладу використовуйте захисні рукавиці.

1.5 Безпечна експлуатація**⚠ УВАГА! – Небезпека ураження електричним струмом!**

Пошкоджений прилад або пошкоджений мережний кабель — джерело небезпеки.

- ▶ Ніколи не користуйтеся пошкодженим приладом.
 - ▶ Не тягніть за мережний кабель, щоб від'єднати прилад від мережі. Завжди тягніть тільки за мережний штекер мережного кабелю.
 - ▶ Якщо прилад або мережний кабель пошкоджений, негайно від'єднайте мережевий штекер розподільного блока або вимкніть запобіжник у розподільному блоці і закрийте водопровідний кран.
 - ▶ Зателефонуйте до сервісного центру. → *Стор. 63*
- Рідина, що витекла, може спричинити ураження електричним струмом.
- ▶ Використовуйте прилад лише в закритих приміщеннях.
 - ▶ Бережіть прилад від високої температури й вологи.
 - ▶ Не можна чистити прилад за допомогою парового або високотискового приладу, а також мити струменем води зі шланга чи лійки.

⚠ УВАГА! – Небезпека шкоди здоров'ю!

Діти можуть зачинитися в приладі й потрапити в небезпечну для життя ситуацію.

- ▶ Не встановлюйте прилад за дверима, які блокують і ускладнюють відчинення дверцят приладу.
- ▶ Виводячи прилад з експлуатації, від'єднайте мережевий штекер мережного кабелю, а потім переріжте мережний кабель та зламайте замок дверцят приладу, щоб дверцята більше не закривалися.

При віджиманні великих виробів, що не пропускають воду, може виникнути дисбаланс та спричинити пошкодження.

- Не періть та не віджимайте у приладі великі вироби, що не пропускають воду, як-от ковдри або намотрасники.

⚠ УВАГА! – Небезпека удушення!

Діти можуть удихнути чи проковтнути дрібні деталі й унаслідок цього задихнутися.

- Бережіть дрібні деталі від дітей.
- Не дозволяйте дітям гратися з дрібними деталями.

⚠ УВАГА! – Небезпека вибуху!

Вугільний пил або борошно навколо приладу можуть спричинити вибух.

- Під час роботи підтримуйте зону навколо приладу чистою.

⚠ УВАГА! – Небезпека отруєння!

Пральні засоби і засоби для догляду можуть призвести до отруєння внаслідок потрапляння всередину організму.

- В разі ненавмисного проковтування засобу слід звернутися до лікаря.
- Зберігайте пральні засоби і засоби для догляду в недоступному для дітей місці.

⚠ УВАГА! – Небезпека вибуху!

Легкозаймисті предмети, такі як запальнички або сірники, можуть займатися під час сушіння.

- Перед сушінням вийміть всі легкозаймисті предмети з мішків для білизни.

Якщо брудна білизна контактувала з розчинниками, мастилом, воском, засобом для видалення воску, фарбою, жиром або засобом для видалення плям, вона може зайнятися під час сушіння.

- Не сушіть в цьому приладі брудну білизну.
- Перед сушінням ретельно прополощіть білизну водою та пральним засобом.
- Не використовуйте прилад, якщо білизну було попередньо очищено промисловими хімікатами.

Якщо білизну було попередньо оброблено мийними засобами, що містять займисті розчинники, це може призвести до вибуху у приладі.

- ▶ При попередній обробці білизни, ретельно прополощіть її водою перед пранням.

⚠ УВАГА! – Небезпека пожежі!

Під час передчасного сушіння білизна може бути недостатньо охолодженою, що може призвести до її займання.

- ▶ Не переривайте програму сушіння передчасно.
- ▶ Якщо сушіння зупинено передчасно, негайно вийміть і розправте білизну.

⚠ УВАГА – Небезпека травмування!

Не залізайте та не вставляйте на прилад — кришка приладу може зламатися.

- ▶ Не залізайте та не вставляйте на прилад.

Не сідайте та не опирайтесь на відкриті дверцята приладу, щоб не спричинити його перекидання.

- ▶ Не сідайте та не опирайтесь на відкриті дверцята приладу.
- ▶ Не кладіть сторонні предмети на дверцята приладу.

Торкання руками барабана під час його обертання може призвести до травм рук.

- ▶ Зачекайте повної зупинки барабану перш ніж торкатись до нього.

⚠ УВАГА – Небезпека опіку!

Під час прання при високих температурах пральний розчин нагрівається.

- ▶ Не торкайтесь гарячого прального розчину.

⚠ УВАГА – Небезпека хімічного опіку!

При відкриванні кювети для пральних засобів з приладу можуть вилитися засоби для прання і догляду. Контакт з очима або шкірою може викликати подразнення.

- ▶ У разі контакту з пральними засобами та засобами для догляду ретельно промийте очі та шкіру.

- ▶ В разі ненавмисного проковтування засобу слід звернутися до лікаря.
- ▶ Зберігайте пральні засоби і засоби для догляду в недоступному для дітей місці.

1.6 Безпечне очищення та обслуговування

⚠ УВАГА! – Небезпека ураження електричним струмом!

Ремонтні роботи, виконані неналежним чином, можуть складати небезпеку для користувача.

- ▶ Ніколи не вносьте технічні зміни у прилад або властивості приладу.
- ▶ Ремонтувати прилад дозволено тільки фахівцям.
- ▶ Для ремонту приладу дозволяється використовувати лише оригінальні запчастини.
- ▶ Щоб уникнути небезпек, у разі пошкодження кабелю живлення цього приладу його заміну має виконувати виробник, сервісний центр або особа з відповідною кваліфікацією.

Рідина, що витекла, може спричинити ураження електричним струмом.

- ▶ Перед чищенням приладу вийміть штепсель з розетки або вимкніть запобіжник в розподільному блоці.
- ▶ Не можна чистити прилад за допомогою парового або високотискового приладу, а також мити струменем води зі шланга чи лійки.

⚠ УВАГА! – Небезпека травмування!

Використання неоригінальних запасних частин та приладдя небезпечно.

- ▶ Використовуйте лише оригінальні запчастини та приладдя виробника.

⚠ УВАГА! – Небезпека отруєння!

Через очисні засоби, що містять розчинники, можуть утворюватися отруйні випари.

- ▶ Не використовуйте миючих засобів, які містять розчинники.

2 Як запобігти матеріальних збитків

УВАГА!

Неправильне використання кондиціонера, прального засобу, засобу для догляду та миючого засобу може погіршити роботу приладу.

- ▶ Дотримуйтеся вказівок виробника щодо дозування.

Перевищення максимальної кількості завантаження вплине на роботу приладу.

- ▶ Дотримуйтеся максимальної кількості завантаження для кожної програми та не перевищуйте її.
→ "Програми", Стор. 28

Пінопласт або гума можуть деформуватися або розплавитись при сушінні.

- ▶ Не сушіть білизну з піною.

Прилад під час транспортування захищають транспортні кріплення. Не зняті транспортні кріплення можуть призвести до матеріальних збитків та пошкодження обладнання.

- ▶ Перед вводом в експлуатацію повністю зніміть для зберігання усі транспортні кріплення.
- ▶ Перед кожним транспортуванням повністю встановлюйте усі транспортні кріплення, щоб запобігти пошкодженням.

Неправильне підключення шланга подачі води може призвести до матеріальних збитків.

- ▶ Затягніть нарізні з'єднання на шлангу подачі води вручну.
- ▶ Шланг подачі води приєднайте безпосередньо до крану води без додаткових з'єднувальних елементів, як-от адаптер, подовжувач або клапани.

- ▶ Корпус клапана шланга подачі води монтуйте так, щоб він не контактував з середовищем і не піддавався дії зовнішніх сил.
- ▶ Переконайтеся, що внутрішній діаметр водопровідного крану становить щонайменше 17 мм.
- ▶ Переконайтеся, що довжина різьби на з'єднанні з водопровідним краном становить щонайменше 10 мм.

Занизький або завищений тиск води може порушувати функціонування приладу.

- ▶ Переконайтеся, що тиск води у водопровідній системі становить щонайменше 100 кПа (1 бар) і максимум 1000 кПа (10 бар).
 - ▶ Якщо тиск води перевищує задане максимальне значення, між підключенням води і набором шлангів слід встановити редукційний клапан.
 - ▶ В жодному разі не підключайте прилад до змішувача безнапірного приладу для нагрівання води.
- Змінені або пошкоджені шланги для води можуть призвести до матеріальних збитків і пошкодження приладу.

- ▶ Не затискайте, не перетискайте, не змінюйте і не обрізайте шланги для води.
- ▶ Використовуйте тільки шланги для води, що входять до комплекту приладу, або оригінальні запасні шланги.
- ▶ Не використовуйте шланги для води, що вже були у використанні.

Експлуатація приладу з брудною або занадто гарячою водою може призвести до пошкодження приладу та іншого майна.

- ▶ Експлуатуйте прилад лише з холодною водою з-під крану.

Непридатні засоби для чищення можуть пошкоджувати поверхні приладу.

- ▶ Не застосовуйте гострі чи абразивні засоби для чищення.
- ▶ Не застосовуйте засоби чищення, що мають високий вміст спирту.
- ▶ Не застосовуйте жорсткі або металеві губки.
- ▶ Рекомендується очищувати прилад водою і витирати м'яким вологим рушником.
- ▶ Залишки прального засобу, спрею та інших речовин слід видаляти одразу після контакту з приладом.

3 Охорона довкілля й ощадливе користування

3.1 Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали екологічно безпечні і можуть використовуватися повторно.

- ▶ Окремі складники потрібно розсортувати й утилізувати роздільно.

3.2 Заощадження енергії і ресурсів

Якщо ви будете виконувати ці вказівки, прилад споживатиме менше електроенергії і води.

Використовуйте програми з низькими температурами та більшою тривалістю прання, а також дотримуйтеся максимального завантаження.

- ✓ Таким чином споживання енергії та витрата води будуть найефективнішими.

Дозуйте пральний засіб залежно від ступеня забруднення білизни.

- ✓ Для легкого та звичайного ступеня забруднення достатньо меншої кількості прального засобу. Дотримуйтеся рекомендацій щодо дозування від виробника прального засобу.

Зменште температуру прання для білизни з легким і звичайним ступенем забруднення.

- ✓ За низької температури споживається менше електроенергії. Для легкого та звичайного ступеня забруднення достатньо нижчих температур, ніж вказано на етикетці з догляду.

Встановіть максимальну частоту віджимання, якщо білизну слід сушити в приладі.

- ✓ Віджата білизна скорочує тривалість програми сушіння і зменшує енерговитрати. При підвищеній частоті віджимання кількість залишкової вологи в білизні зменшується, а гучність шуму збільшується.

Прання білизни без попереднього прання.

- ✓ Прання з попереднім пранням підвищує тривалість програми і збільшує споживання енергії та води.

Прилад має функцію автоматичного дозування.

- ✓ Автоматичне дозування оптимально регулює споживання води і тривалість програми залежно від типу тканини і кількості завантаження.

Прилад має датчик Aquasensor.

- ✓ Aquasensor під час ополіскування перевіряє ступінь каламутності води для ополіскування і відповідно регулює тривалість і кількість циклів полоскань.

3.3 режим економії електроенергії

Якщо протягом тривалого часу не керувати приладом, він автоматично перемикається в режим заощадження.

Режим заощадження електроенергії вимикається при повторному використанні приладу.

Якщо і далі не керувати приладом, він автоматично перемикається у режим готовності (режим очікування).

4 Установлення й підключення

4.1 Розпакування приладу

УВАГА!

Предмети, що залишилися у барабані, які не передбачені для експлуатації приладу, можуть спричинити матеріальні збитки та пошкодження приладу.

- Перед використанням вийміть з барабана предмети та приладдя, що постачається в комплекті.

1. Повністю зніміть пакувальний матеріал та захисний корпус з приладу.
→ "Утилізація упаковки", Стор. 12
2. Перевірте прилад на наявність видимих пошкоджень.
3. Відчиніть дверцята. → Стор. 34
4. Витягніть приладдя із барабана.
5. Закрийте дверцята.

4.2 Комплект поставки

Після розпакування перевірте, чи комплект повний і чи не пошкодило якісь частини під час транспортування.

УВАГА!

Робота з не повністю встановленим або несправним приладдям може погіршити роботу приладу або призвести до пошкодження майна та приладу.

- Не експлуатуйте прилад з не повністю встановленим або несправним приладдям.
- Перед експлуатацією приладу замініть відповідне приладдя.
→ "Приладдя", Стор. 32

Зауваження: На приладі з заводу було виконано функціональну перевірку. При цьому у приладі можуть утворитися плями, що видаляються при першому пранні.

В комплект входять:

- Прально-сушильна машина
- Супровідна документація
- Транспортні кріплення
→ "Зніміть транспортні кріплення", Стор. 15
- Заглушки для отворів

4.3 Вимоги до місця встановлення

⚠ УВАГА!

Небезпека ураження електричним струмом!

Прилад має деталі, що знаходяться під напругою. Торкатися цих частин небезпечно.

- Не використовуйте прилад без кришки.

⚠ УВАГА!

Небезпека травмування!

При роботі на цоколі прилад може перекинутися.

- Перед початком експлуатації обов'язково закріпіть ніжки приладу на цоколі за допомогою кріпильних пластин → Стор. 32 від виробника.

УВАГА!

Замерзання залишкової води в приладі може спричинити його пошкодження.

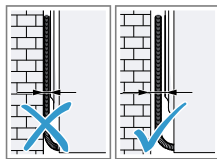
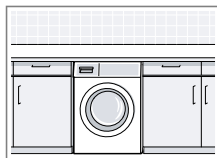
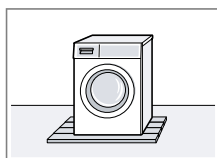
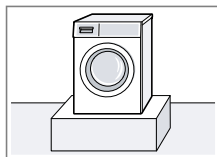
- Не встановлюйте та не експлуатуйте прилад в неопалюваному приміщенні або просто неба.

Якщо прилад нахилено більш ніж на 40°, залишкова вода з приладу може витекти і спричинити пошкодження майна.

- Обережно нахильте прилад.

- Транспортуйте прилад вертикально.

Місце встановлення	Вимоги
Цоколь	Закріпіть прилад за допомогою кріпильних пластин → Стор. 32.
Дерев'яна плита	Розмістіть прилад на водостійкій дерев'яній плиті (товщиною не менше 30 мм), яка міцно пригвинчена до підлоги.
Кухонний гарнітур	Прилад можна встановлювати лише під суцільною стільницею, з'єднаною із сусідніми шафами. Потрібна ширина ніші: 60 см.
Біля стіни	Не закріплюйте шланги та мережний кабель між стіною та приладом.

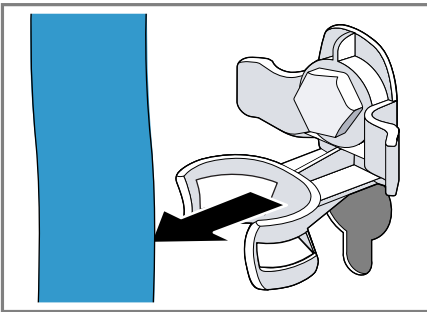


4.4 Зніміть транспортні кріплення

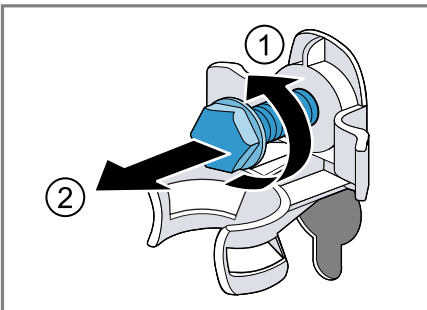
Під час транспортування прилад захищають транспортні кріплення на зворотному боці.

Зауваження: Зберігайте гвинти транспортних кріплень та втулки для подальшого транспортування.
→ "Встановлення транспортних кріплень", Стор. 62

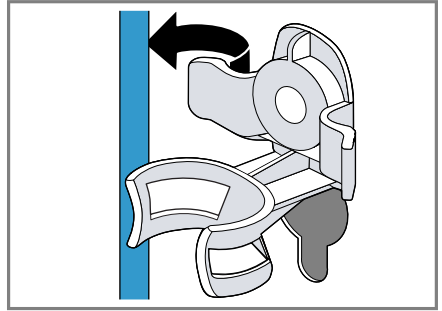
1. Вийміть шланги з кріплень.



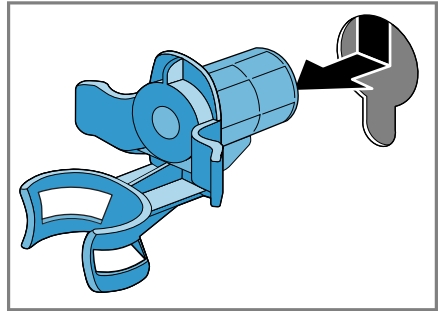
2. Відгвинтіть всі 4 транспортні кріплення за допомогою гайкового ключа на 13 ① і зніміть ②.



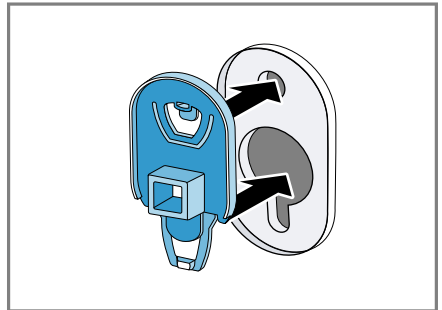
3. Зніміть мережний кабель з тримача.



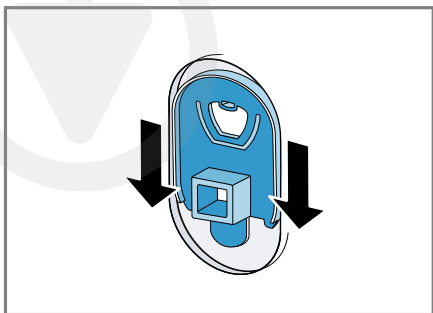
4. Вийміть 4 гільзи.



5. Вставте 4 заглушки для отворів.



- Посуньте 4 заглушки для отворів вниз.



Зауваження: Щоб вставити транспортні кріплення в прилад, виконайте наступні дії в зворотному порядку.

4.5 Підключення приладу

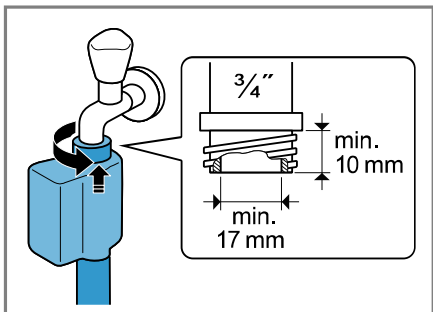
Підключення шланга подачі води

⚠ УВАГА!
Небезпека ураження електричним струмом!

Прилад має деталі, що знаходяться під напругою. Торкатися цих частин небезпечно.

- Не занурюйте електричний клапан Aquastop у воду.

- Підключіть шланг подачі води до крана (26,4 мм = 3/4").



- Обережно відкрийте кран і впевніться, що місця з'єднання герметичні.

Типи підключення каналізації

Наведена інформація допоможе підключити цей прилад до каналізації.

УВАГА!

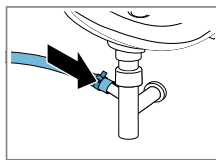
При відкачуванні зливний шланг знаходиться під тиском і може від'єднатися від встановленої точки підключення.

- Зафіксуйте зливний шланг, щоб запобігти випадковому від'єднанню.

Зауваження: Зважайте на висоту насоса.

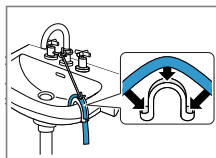
Висота насоса становить: мінімум: 60 см, максимум: 100 см

Сифон



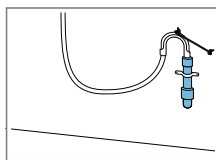
Зафіксуйте точку підключення за допомогою затискача шланга (24-40 мм).

Мийка



Зафіксуйте та закріпіть зливний шланг гачком для фіксації. → "Приладдя", Стор. 32

Пластикова труба з гумовою муфтою



Зафіксуйте та закріпіть зливний шланг гачком для фіксації. → "Приладдя", Стор. 32

Підключення приладу до електромережі

Зауваження: Для використання цього приладу електромережа вашої оселі повинна відповідати місцевому законодавству і правилам безпеки, а також має включати диференційний вимикач.

1. Штепсельну вилку кабелю живлення вставте в розетку неподалік від приладу.

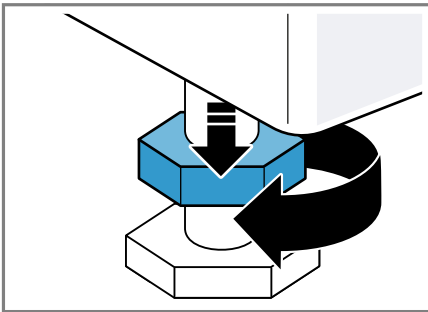
Приєднувальні параметри приладу наведено в технічних характеристиках → *Стор. 66*.

2. Перевірте, чи міцно вставлено штекер у розетці.

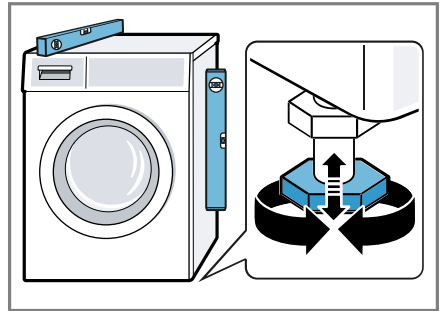
4.6 Вирівнювання приладу

Щоб зменшити шум і вібрацію та запобігти пересуванню, належним чином вирівняйте прилад.

1. Вигвинтіть контргайку гайковим ключем на 17 за годинниковою стрілкою.

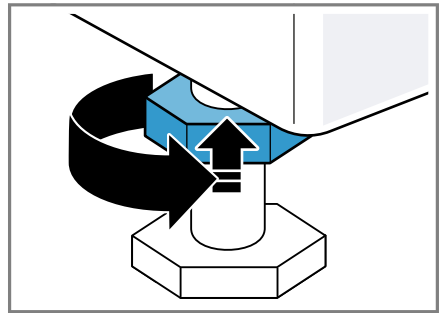


2. Щоб вирівняти прилад, поверніть ніжки приладу. Перевірте вирівнювання за допомогою ватерпаса.



Всі ніжки машини повинні міцно стояти на підлозі.

3. Затягніть контргайки гайковим ключем на 17 вручну до корпусу.



При цьому утримуйте ніжку приладу і не регулюйте її по висоті.

5 Перед першим використанням

Підготуйте прилад до застосування.

5.1 Запуск процесу прання без білизни

Ваш прилад був ретельно перевірений на заводі перед постачанням. Щоб видалити можливі зали-

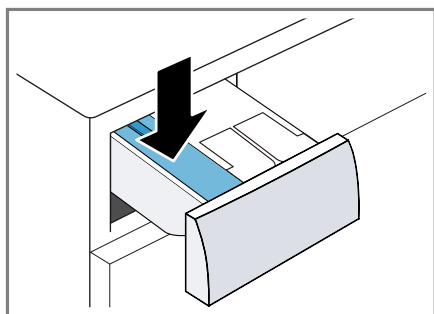
uk Перед першим використанням

шки води після перевірки, першого разу запустіть програму без білизни.

1. Натисніть Φ .

Процес увімкнення триває кілька секунд.

2. Встановіть програму **Cottons 90°C(Бавовна 90°C)**.
3. Закрийте дверцята.
4. Витягніть кювету для пральних засобів.
5. Додайте порошковий пральний засіб із кисневим відбілювачем у кювету для пральних засобів для ручного дозування.



Щоб уникнути утворення піни, для легкого забруднення використовуйте лише половину рекомендованого прального засобу. Не використовуйте засоби для прання вовни або тонкої білизни.

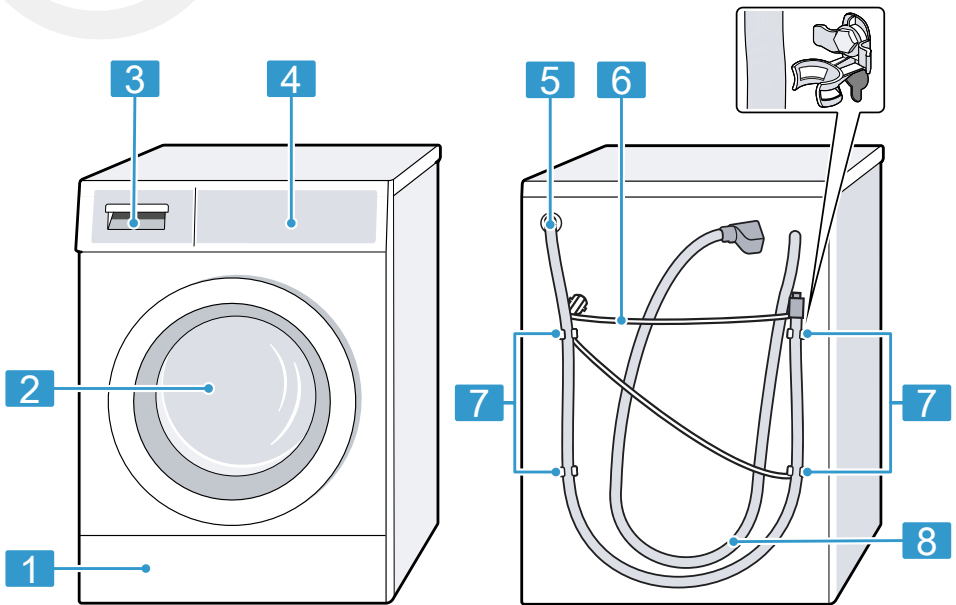
6. Закрийте кювету для пральних засобів.
7. Щоб запустити програму, натисніть Π .
- ✓ На дисплеї відобразиться залишковий час роботи програми.
- ✓ Дисплей відображає закінчення програми: "End".
8. Почніть перше прання або натисніть Φ , для того щоб перевести прилад в режим очікування.
→ "Основні відомості про користування", Стор. 33



6 Знайомство

6.1 прилад

Тут можна познайомитися зі складниками приладу.



Залежно від типу приладу показані на малюнку окремі деталі можуть відрізнятися, наприклад, кольором і формою.

1 Сервісна кришка помпи для прального розчину
→ Стор. 44

2 Дверцята

3 Кювета для пральних засобів → Стор. 20

4 Панель управління
→ Стор. 20

5 Зливний шланг → Стор. 16

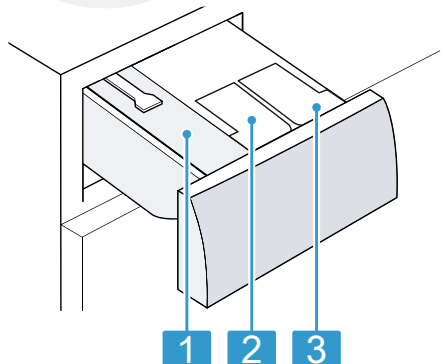
6 Мережний кабель
→ Стор. 17

7 Транспортні кріплення
→ Стор. 15

8 Шланг подачі води
→ Стор. 16

6.2 Кювета для пральних засобів

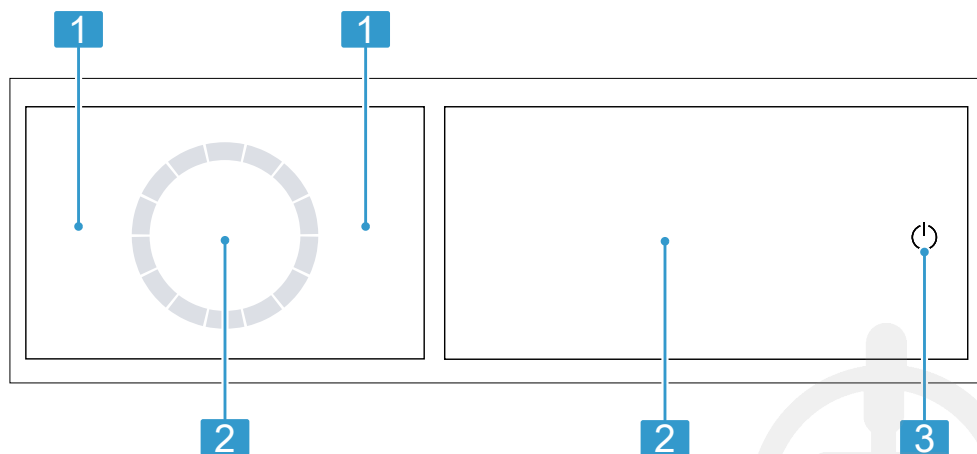
Зауваження: Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо використання та дозування пральних засобів та засобів для догляду, а також інформації в описах програм.



- 1** Відділення для дозування вручну
→ "Використання відділення для дозування вручну", Стор. 38
- 2** ☼ / ☉: дозуючий контейнер для пом'якшувального засобу або рідкого прального засобу
→ "Інтелектуальна система дозування", Стор. 37
- 3** ☉: дозувальний стаканчик для рідкого прального засобу
→ "Інтелектуальна система дозування", Стор. 37

6.3 Панель управління

За допомогою панелі управління можна налаштувати функції приладу й одержувати інформацію про його робочий стан.

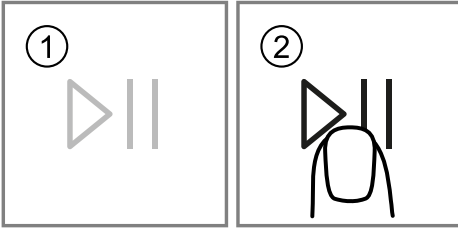


1 Програми → Стор. 28

2 Кнопки і дисплей
→ Стор. 22

3 Кнопки → Стор. 25**6.4 Принцип роботи**

Деякі зони дисплея виконують функцію кнопок та реагують на дотик. Активація, деактивація або зміна налаштувань відбувається шляхом натискання кнопок. Активовані налаштування підсвічуються на дисплеї.

**УВАГА!**

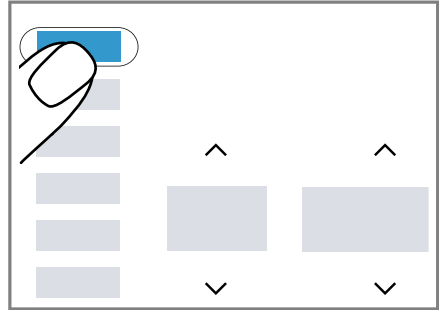
Керування дисплеєм з застосуванням сили може призвести до його пошкодження.

- Не натискайте на дисплей з застосуванням сили.
- Не натискайте на дисплей гострими предметами.

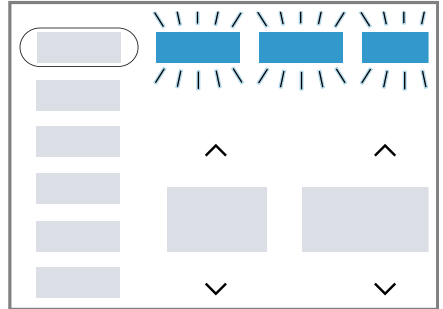
Відображення або приховування додаткових кнопок

Деякі кнопки приховуються з метою зменшення площі відображення. Коли додаткові кнопки відображаються на дисплеї, ви можете увімкнути або вимкнути відповідні налаштування.

1. Щоб відобразити додаткові кнопки, короткочасно натисніть на **More**.



- ✓ На дисплеї відображаються усі додаткові кнопки.



2. Щоб приховати додаткові кнопки, знову короткочасно натисніть на **More**.

Зміна значення налаштування

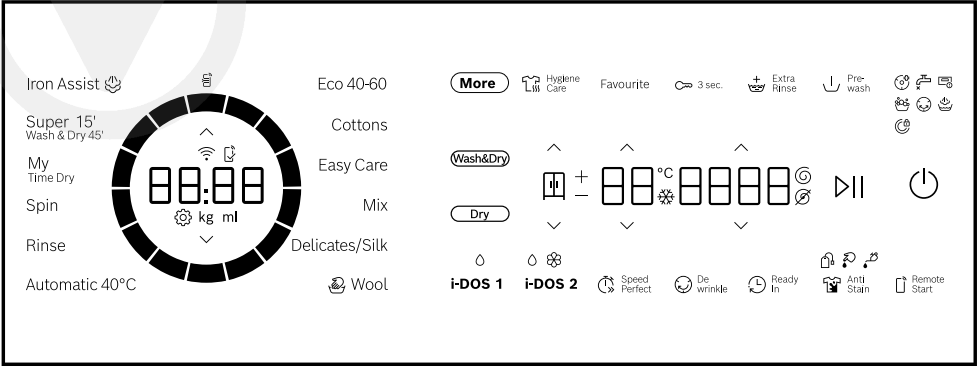
При активації певних налаштувань на дисплеї відображаються кнопки вибору, і ви можете змінити значення налаштування.

- Натисніть кнопки вибору → Стор. 25.

На дисплеї відображається значення налаштування.

7 Дисплей

На дисплеї видно поточні параметри, варіанти вибору або текстові вказівки.



Приклад індикації на дисплеї

Індикація	Опис
0:40 ¹	Очікувана тривалість програми або час програми, що залишився, в годинах і хвилинах.
8h ¹	Час завершення програми → "Кнопки", Стор. 25
6,0 ¹	Рекомендація максимального завантаження для встановленої програми у кг.
∅ - 1400 ∞	Налаштована частота віджимання в об/хв. → "Кнопки", Стор. 25 ∅: без віджимання, лише відведення води
❄ - 90	Налаштована температура у °C. → "Кнопки", Стор. 25 ❄ (холодна)
End	Стан програми: кінець програми
👤	Стан програми: програма для зменшення складок та неприємних запахів
🛡	Стан програми: захист від зминання
🧺	Результат сушіння активований.
🧺 +	Результат сушіння активований.
🧺 -	Результат сушіння активований.
👤	Тип плями: кров активовано.
👤	Тип плями: харчовий жир/олія активовано.
👤	Тип плями: чай активовано.

¹ Наприклад

Індикація	Опис
	Змініть основні установки.
	блимає: Необхідне очищення барабана. Виконайте програму Cottons 90°C (Бавовна 90°C) очищення барабана для очищення і догляду за барабаном і емністю для прального засобу. → "Чищення барабана", Стор. 42
	■ світиться: прилад підключений через Wi-Fi до домашньої мережі. ■ блимає: тепер прилад намагається підключитися через Wi-Fi до домашньої мережі. → "Home Connect ", Стор. 39
	Налаштування, що недоступні на пристрої, налаштовуються через застосунок Home Connect. Подальшу інформацію див. у застосунку Home Connect.
	■ світиться: інтелектуальна система дозування для рідкого прального засобу активована. ■ блимає: мінімальний рівень заповнення дозувального стаканчика не досягнутий. → "Інтелектуальна система дозування", Стор. 37
	○ (рідкий пральний засіб)
	■ світиться: інтелектуальна система дозування для рідкого прального засобу або кондиціонера активована. ■ блимає: мінімальний рівень заповнення дозувального стаканчика не досягнутий. → "Інтелектуальна система дозування", Стор. 37
	○ (рідкий пральний засіб)
	⊗ (кондиціонер)
50 ml ¹	Стандартна кількість дозування для прального засобу або кондиціонера. → Стор. 38
:	блимає: система контролю напруги зупинила програму у зв'язку з неприпустимим зниженням або підвищенням напруги. → "Блимає :", Стор. 51 Зауваження: Програма продовжиться, коли напруга стане допустимою.
	Прилад виявив завелику кількість піни. →  ", Стор. 51

¹ Наприклад

Індикація	Опис
	■ світиться: дверцята приладу заблоковані. – Щоб додати білизну, можна розблокувати дверцята. → "Дозавантаження білизни", Стор. 35 – Щоб відкрити дверцята, можна скасувати програму. → "Переривання програми прання", Стор. 35 ■ блимає: дверцята зачинено неправильно.
	■ Відсутній напір води. → "E:30 / -10 i/або ", Стор. 50 ■ Тиск води з крану занадто низький.
	Кювета для пральних засобів не встановлена до кінця. → "  ", Стор. 50
E:35 / -10 ¹	Код несправності, індикація несправності, сигнал. → "Усунення несправностей", Стор. 48
¹ Наприклад	



8 Кнопки

Вибір налаштувань програми залежить від обраної програми.

Кнопка	Вибір	Опис
⏻ (мережевий вимикач)	■ Увімкнення ■ Режим готовності/режим очікування ■ Перезапуск приладу	Увімкніть прилад або переведіть у режим готовності/очікування. Якщо панель керування не реагує, натискайте бл. 5 секунд на ⏻ для перезапуску приладу. → "Прилад не працює.", Стор. 52
⤴ ⤵	Різноманітний вибір	Для зміни налаштувань натискайте на кнопки вибору ⤴ або ⤵, поки на дисплеї не відобразиться потрібне налаштування.
⤴ ⤵	⚙ - 90	Налаштуйте температуру. Налаштована температура у °C.
⤴ ⤵	⌚ - 1400	Коригування частоти віджимання або деактивація віджимання. Налаштована частота віджимання в об/хв. При виборі ⌚ вода відводиться, а віджимання відключається. Близьна в барабані залишається вологою.
⏻	■ Запуск ■ Перервати ■ Зупинити	Запуск, переривання або зупинка програми.
⌚ Ready in	до 24 годин	Встановіть час завершення програми. Тривалість програми вже включена у встановлену кількість годин. Після початку програми відображається тривалість програми.
More	■ Відображення або приховування додаткових кнопок	■ Якщо короткочасно натиснути кнопку, можна відобразити або приховати додаткові кнопки. → "Відображення або приховування додаткових кнопок", Стор. 21
More	Різноманітний вибір	→ "Основні параметри", Стор. 41
⌚ Speed Perfect	■ Активація ■ Деактивація	Активуйте або деактивуйте скорочення тривалості програми. Зауваження: Споживання енергії зростає. Це не впливає на результат прання.

Кнопка	Вибір	Опис
 Prewash	■ активувати ■ деактивувати	Активація або деактивація попереднього прання, наприклад, для сильно забрудненої білизни. Зауваження: Якщо інтелектуальна система дозування активована, пральний засіб автоматично дозується для попереднього та основного прання. Якщо інтелектуальна система дозування деактивована, додайте пральний засіб безпосередньо в барабан та для основного циклу прання у відділення для ручного дозування. → "Кювета для пральних засобів", Стор. 20
 Extra Rinse	■ Активувати ■ Деактивувати	Активувати або деактивувати додатковий цикл ополіскування. Рекомендовано при особливо чутливій шкірі або в місцевостях з дуже м'якою водою.
 3 sec.	■ Активація ■ Деактивація	→ "Блокув. від дітей", Стор. 36
Favourite	■ Збереження ■ Встановлення	При натисканні кнопки бл. 3 секунд зберігаються ваші індивідуальні налаштування програми. → "Збереження налаштувань програми", Стор. 34 При короткочасному натисканні кнопки встановлюються індивідуальні налаштування програми.
 Hygiene Care	■ Активація ■ Деактивація	Активуйте або деактивуйте делікатну попередню обробку сухої білизни гарячим повітрям до 65 °C для підвищених вимог гігієни. Після попередньої обробки гарячим повітрям виперіть текстильні вироби за низької температури. Зауваження: Освітлення барабана залишається активним приблизно протягом 10 хвилин після запуску програми.

Кнопка	Вибір	Опис
 De wrinkle	■ активуйте ■ деактивуйте	Активація та деактивація функції зменшення зминання. Для зменшення зминання після закінчення програми подається тепле повітря, а білизна переміщується в барабані.
 Anti Stain	Різноманітний вибір	Вибір типу плям. Температура, рух барабана та час замочування коригуються залежно від типу плям.
i-DOS 1	■ активувати ■ деактивувати ■ Налаштування стандартної кількості дозування	Якщо короткочасно натиснути кнопку, ви активуєте або деактивуєте інтелектуальну систему дозування для рідкого прального засобу  . При утримуванні кнопки бл. 3 секунд можна налаштувати стандартну кількість дозування. → Стор. 38
i-DOS 2	■ активувати ■ деактивувати ■ Переналаштування дозувального стаканчика ■ Налаштування стандартної кількості дозування	Якщо короткочасно натиснути кнопку, ви активуєте або деактивуєте інтелектуальну систему дозування для кондиціонера  або рідкого прального засобу  . При утримуванні кнопки бл. 3 секунд можна переналаштувати дозувальний стаканчик  або налаштувати стандартну кількість дозування. → "Інтелектуальна система дозування", Стор. 37
Dry	■ Активація ■ Деактивація	Активуйте або деактивуйте сушіння без попереднього прання.
Wash&Dry	■ Активація ■ Деактивація	Активуйте прання з подальшим сушінням.
	■  - ■  ■  +	Результат сушіння визначає, наскільки вологою чи сухою буде білизна після завершення програми.
 Remote Start	■ Активація ■ Деактивація ■ Home Connect Відкриття меню	→ "Дистанційний запуск", Стор. 40

9 Програми

Зауваження: Інструкції з догляду на етикетках білизни надають додаткову інформацію щодо вибору програми.

Програма	Опис	макс. заван- таже- ння (кг) Пран- ня	макс. заван- таже- ння (кг) Суші- ння
Cottons (Бавовна)	Прання щільних текстильних виробів із бавовни, льону або змішаних волокон. Також програма із скороченим часом підходить для звичайно забрудненої білизни, якщо активовано  Speed Perfect. Налаштування програми: ■ макс. 90 °C ■ макс. 1400 об/хв	10,0 5,0 ¹	6,0
Eco 40-60 (Еко 40-60)	Прання текстильних виробів з бавовни, льону або змішаних волокон. Зауваження: Текстиль, який відповідно до символу догляду можна прати за температури від 40 °C  до 60 °C  , можна прати разом. Результат прання відповідає найкращому з можливих класів результату прання відповідно до законодавчих вимог. Для цієї програми температура прання автоматично регулюється залежно від завантаження, щоб досягти оптимальної енергоефективності з найкращим можливим результатом прання. Температуру прання неможливо змінити. Налаштування програми: Зауваження: Температура в цій програмі не регулюється і встановлюється автоматично. ■ макс. - °C ■ макс. 1400 об/хв	10,5	6,0

¹  **Speed Perfect** актив.

² Сушіння неможливе

³ Прання неможливе

Програма	Опис	макс. заван- таже- ння (кг) Пран- ня	макс. заван- таже- ння (кг) Суші- ння
Delicates/Silk (Делікатне прання/ Шовк)	Прання делікатних текстильних виробів, які можна прати, із шовку, віскози або синтетики. Використовуйте пральний засіб для тонкої білизни або шовку. Зауваження: Особливо делікатні текстильні вироби або текстильні вироби з гачками, кільцями чи скобами слід прати у сітці для білизни. Налаштування програми: ■ макс. 40 °C ■ макс. 800 об/хв	2,0	— ²
 Wool(Вовна)	Прання текстильних виробів, які можна прати руками та в машині, із вовни або з домішками вовни. Щоб уникнути усадки білизни, барабан переміщує текстильні вироби дуже бережно і з тривалими паузами. Використовуйте пральний засіб для вовни. Налаштування програми: ■ макс. 40 °C ■ макс. 800 об/хв	2,0	1,0
Rinse (Ополіскуван- ня)	Ополіскування з подальшим віджиманням і відведенням води. Налаштування програми: макс. 1400 об/хв	—	—
Spin (Віджи- мання)	Віджимання і відведення води. Не використовуйте кондиціонер. Налаштування програми: макс. 1400 об/хв	—	—
	Оберіть наступну програму безпосередньо через застосунок Home Connect. Опис програми ви знайдете у застосунку Home Connect.	—	—
¹  Speed Perfect актив. ² Сушіння неможливе ³ Прання неможливе			

Програма	Опис	макс. заван- таже- ння (кг) Пран- ня	макс. заван- таже- ння (кг) Суші- ння
Зауваження: Ваш пристрій має бути підключено до домашньої мережі та зареєстровано у вашому застосунку Home Connect. → "Home Connect ", Стор. 39			
Automatic 40°C (Автоматична 40°C)	Прання щільних текстильних виробів з бавовни, синтетики або змішаних волокон. Рівень забруднення та вид текстильних виробів буде розпізнано автоматично. Процес прання коригується. Зауваження: Температура та кількість обертів віджимання в цій програмі не регулюються і встановлюються автоматично. Температура становить максимум 40 °C. Кількість обертів віджимання максимум 1400 об/хв.	6,0	- ²
Iron Assist 	Зменшення зминання та неприємних запахів костюмів, сорочок, пухових текстильних виробів, верхнього одягу та текстильних виробів з бавовни, шерсті, шовку, пуху та шифону. Порада: Після завершення програми негайно вийміть текстильні вироби, щоб уникнути зминання. Вказівки ■ Текстильні вироби не просушуються або не перуться. ■ Якщо ви часто користуєтесь програмою Iron Assist , не виконуючи прання між циклами, у приладі може з'явитися неприємний запах.	- ³	1,0
My Time Dry (Сушіння за часом)	Сушіння текстильних виробів з синтетики та змішаних волокон. Програма з регульованою тривалістю.	- ³	6,0
¹  Speed Perfect актив. ² Сушіння неможливе ³ Прання неможливе			

Програма	Опис	макс. завантаження (кг) Прання	макс. завантаження (кг) Сушіння
Super 15' Wash & Dry 45' (Супер 15 хв./Прання та сушіння 45 хв.)	Прання та сушіння текстильних виробів із бавовни, льону, синтетики або змішаних волокон. Підходить для тонких чи легких сорочок, футболки або спортивного одягу. Коротка програма для прання невеликої кількості легко забрудненої білизни. Зауваження: Якщо потрібно тільки випрати текстильні вироби і не сушити їх, натисніть Wash&Dry. Налаштування програми: ■ макс. 40 °C ■ макс. 1400 об/хв	2,0	1,0
Mix (Зміш. тканини)	Прання текстильних виробів із бавовни, льону, синтетики або змішаних волокон. Підходить для легко забрудненої білизни. Порада: Програма з оптимізованою витратою енергії і часу завдяки гібридній технології. Налаштування програми: ■ макс. 60 °C ■ макс. 1400 об/хв	4,0	2,5
Easy Care (Синтетика)	Прання текстильних виробів з синтетики або змішаних волокон. Підходить для легко забрудненої білизни. Порада: Програма з оптимізованою витратою енергії і часу завдяки гібридній технології. Налаштування програми: ■ макс. 60 °C ■ макс. 1400 об/хв	4,0	2,5

¹  **Speed Perfect** актив.

² Сушіння неможливе

³ Прання неможливе

10 Приладдя

Використовуйте оригінальне приладдя. Воно розроблене для вашого приладу.

	Застосування	Номер для замовлення
Подовжувач шланга подачі води	Подовжувач для шланга подачі холодної води або шланга AquaStop (2,50 м).	WMZ2381
Кріпильні пластини	Підвищують стійкість приладу.	WMZ2200
Гачок	Фіксує зливний шланг.	00655300
Засіб для чищення пральних машин	Очисні засоби для догляду за внутрішньою частиною пристрою.	00311929

11 Прання

11.1 Підготовка білизни

УВАГА!

Предмети, що залишилися в білизні, можуть пошкодити білизну та барабан.

- ▶ Перед використанням вийміть всі предмети з мішків для білизни.

Зауваження

Підготовуючи білизну до прання, ви дбаєте і про прилад, і про білизну.

- Вичищайте пісок та землю
- Сортуйте білизну за кольором і типом тканини, звертаючи увагу на етикетки по догляду
- Закрийте усі застібки-блискавки, липучки, гачки і кільця
- Зв'язуйте разом паски, текстильні стрічки та шнурки
- Знімайте з гардин підвіски та смужки
- періть дрібну або делікатну білизну в сітці для прання
- Великі і малі речі слід прати разом

- Свіжі плями на білизні слід видаляти негайно
- Білизну з засохлими плямами слід попередньо замочувати і кілька разів повторити цикл прання
- Кладіть білизну до барабану в розкладеному вигляді
- Перед сушінням віджіміть білизну
- Білизну, що була попередньо оброблена хлорним відбілювачем, перед завантаженням у барабан кілька разів прополощіть

12 Пральний засіб і засіб для догляду

Інструкції виробника щодо використання та дозування можна знайти на упаковці.

Вказівки

- рідкі пральні засоби поєднуйте тільки з рідкими пральними засобами невисокої густини
- не змішуйте різні рідкі пральні засоби
- не змішуйте пральний засіб та кондиціонер

- не використовуйте продукти після завершення терміну придатності та надто загустілі засоби
- не використовуйте розчинники, їдкі чи газовиділяючі речовини
- не використовуйте хлорний відбілювач
- Рідко використовуйте барвники, оскільки фіксуюча сіль може впливати на нержавіючу сталь
- не використовуйте відбілювачі у приладі
- не додавайте оцет в дозатор
→ *Стор. 37* для інтелектуальної системи дозування

13 Основні відомості про користування

13.1 Увімкнення приладу

Зауваження: При першому вмиканні приладу після підключення до електромережі процес вмикання займає до однієї хвилини.

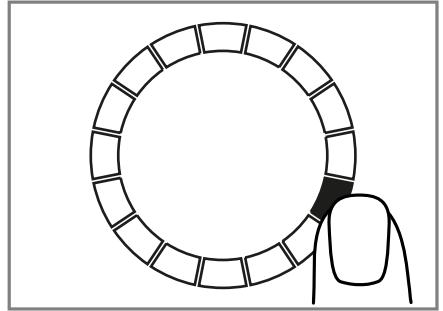
Вимога: Прилад правильно встановлено та підключено.
→ *"Установлення й підключення", Стор. 13*

- ▶ Натисніть .
Процес увімкнення триває кілька секунд.
- ✓ Виконується чутне тестування.

Зауваження: Освітлення барабана вимикається автоматично.

13.2 Налаштування програми

1. Натисніть на потрібну програму.
→ *"Програми", Стор. 28*



2. При бажанні коригуйте налаштування програми. → *Стор. 33*

13.3 Коригування налаштувань програми

Вимога: Програму встановлено.
→ *"Налаштування програми", Стор. 33*

- ▶ Скоригуйте налаштування програми.
→ *"Кнопки", Стор. 25*
Зважайте на інформацію за темою Принцип роботи
→ *Стор. 21.*

Вказівки

- Налаштування програми не зберігаються для програми тривало.
- Якщо активувати або деактивувати інтелектуальну систему дозування, налаштування буде збережено.



13.4 Збереження налаштувань програми

Ви можете зберегти індивідуальні налаштування програми в якості обраного.

Вимоги

- Програму встановлено.
→ "Налаштування програми",
Стор. 33
- Налаштування програми скориговані.
→ "Коригування налаштувань програми", Стор. 33

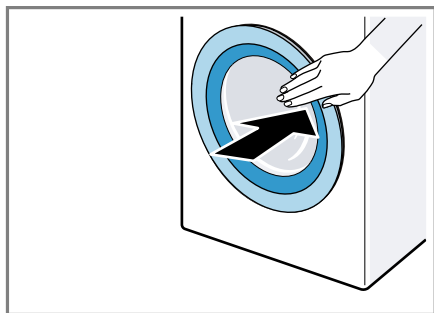
- ▶ Натискайте на **Favourite** протягом прибіл. 3 секунд.

Щоб викликати збережену програму, натисніть на **Favourite**.

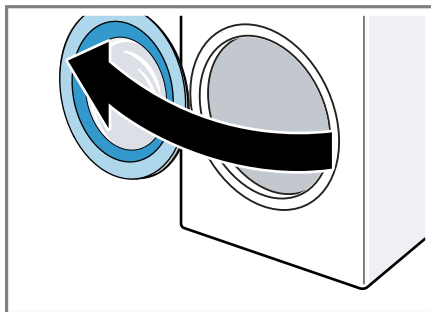
Зауваження: Щоб перезаписати збережену програму, повторіть кроки.

13.5 Відчинення дверцят

1. Натисніть на край.



2. Відчиніть дверцят.



13.6 Завантаження білизни

Зауваження: Щоб запобігти зминанню тканини, дотримуйтеся максимального завантаження для програми.

→ "Програми", Стор. 28

Вимоги

- Білизна підготована та відсортована.
→ "Прання", Стор. 32
- Барабан порожній.

1. Відчиніть дверцят.
→ "Відчинення дверцят",
Стор. 34
2. Покладіть білизна до барабана.
3. Закрийте дверцят.

Переконайтеся, що білизна не затиснута дверцятами.

13.7 Запуск програми

Зауваження: Якщо інтелектуальна система дозування активована, переконайтеся, що дозувальні стаканчики заповнені → Стор. 37 і налаштована стандартна кількість дозування → Стор. 38.

Вимога: Програму встановлено.
→ "Налаштування програми",
Стор. 33

- ▶ Натисніть **II**.

- ✓ Барабан обертається і відбувається розпізнавання завантаження, яке може тривати до 2 хвилин, а потім подається вода.
- ✓ На дисплеї відображається тривалість програми або час завершення програми.
- ✓ Дисплей відображає закінчення програми: "End".

Зауваження: Якщо ви не виймаєте білизну після закінчення програми, через 15 хвилин починається програма для зменшення складок, яка триває близько 30 хвилин. Натисніть на дисплей, щоб скасувати програму зменшення зминання та вийняти білизну.

13.8 Дозавантаження білизни

Після початку програми ви можете в залежності від статусу програми виймати або додавати білизну.

1. Натисніть **⏸**.

Під час прання робота приладу призупиняється.

Під час сушіння прилад перевіряє, чи можна додати білизну.

Зауваження: Якщо ви хочете додати білизну, дотримуйтесь інструкцій на дисплеї.

→ "Дисплей", Стор. 24

2. Відчиніть дверцята.
→ "Відчинення дверцят", Стор. 34
3. Дозавантажте або вийміть білизну.
4. Закрийте дверцята.
5. Натисніть **⏸**.

13.9 Переривання програми прання

1. Натисніть **⏸**.
2. Відчиніть дверцята.

При високій температурі і високому рівні води дверцята залишаються заблокованими з міркувань безпеки.

- При високій температурі запустіть програму **Rinse (Ополіскування)**.
- При високому рівні води запустіть програму **Spin (Віджимання)** або встановіть відповідну програму для відведення води.
→ "Програми", Стор. 28

3. Вийміть білизну. → Стор. 35

13.10 Переривання програми сушіння

▶ Натисніть **⏸**.

Процес охолодження починається автоматично приблизно через 30 секунд, білизна охолоджується в процесі обертання барабана за кілька хвилин. Після цього дверцята автоматично розблоковуються.

13.11 Виймання білизни

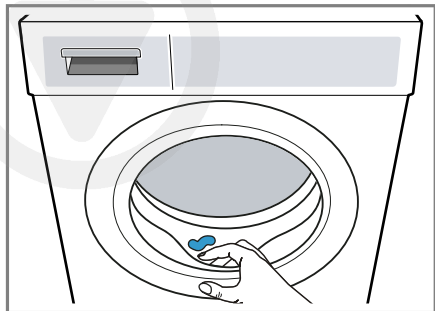
1. Відчиніть дверцята.
→ "Відчинення дверцят", Стор. 34
2. Витягніть білизну із барабану.

13.12 Переведення приладу в режим готовності (очікування)

1. Натисніть на **⏻**.



2. Протріть гумову манжету і видаліть сторонні предмети.



3. Залиште дверцятка приладу і кювету для пральних засобів відкритими, щоб рештки води висохли.

14 Результат сушіння

У деяких програмах вказаний результат сушіння. Результат сушіння визначає, наскільки сухою чи вологою буде білизна після завершення програми.

Результат сушіння	Опис
☐ +	Для багат шарової, товстої білизни, що потребує довгого просушування.
☐	Для звичайної одношарової білизни.
☐ -	Для звичайної одношарової білизни. Білизна все ще трохи волога після завершення програми. Щоб уникнути зминання, випрасуйте білизну або розвісьте її.

14.1 Зміна результату сушіння

Для деяких програм можна змінити результат сушіння, щоб білизна була ще сухою або ще вологішою.

1. Встановіть програму для прання та сушіння або для сушіння.
→ Стор. 28
- ✓ На дисплеї відображається вказаний результат сушіння.
2. Натисніть **^** **v**.
- ✓ На дисплеї відображається: ☐ +, ☐ або ☐ -.

15 Блокув. від дітей

Зabloкуйте прилад від випадкового спрацьовування елементів управління.

15.1 Активація блокування від доступу дітей

- ▶ Натискайте **☞ 3 sec.** бл. 3 секунд.
- ✓ Елементи управління заблоковані.
- ✓ Блокування від доступу дітей залишається активованим навіть в режимі готовності (очікування) приладу та при збої електропостачання.

15.2 Деактивація блокування від доступу дітей

Вимога: Щоб деактивувати функцію «Блокування від доступу дітей», прилад має бути увімкнений.

- ▶ Натискайте **☞ 3 sec.** прибіл. 3 секунди.

16 Інтелектуальна система дозування

Інтелектуальна система дозування активована з заводу та автоматично дозує рідкий пральний засіб та пом'якшувальний засіб для програм, у яких можливе інтелектуальне дозування.

Зауваження: Можна деактивувати інтелектуальну програму дозування кнопками → *Стор. 25*, наприклад для дозування порошкового прального засобу вручну → *Стор. 38*.

16.1 Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик

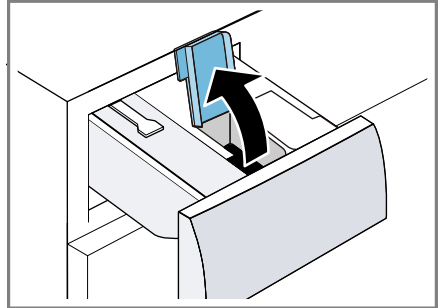
Якщо ви використовуєте інтелектуальну систему дозування або якщо прилад виводить повідомлення під час роботи, заповніть дозувальні стаканчики.

Вказівки

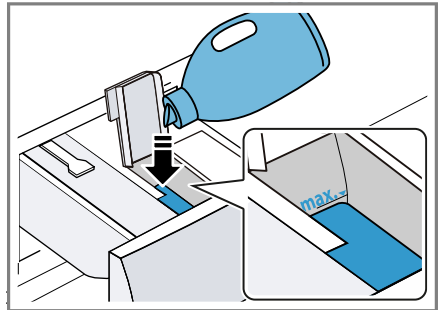
- Наповнюйте дозувальний стаканчик відповідним рідким пральним засобом та пом'якшувальним засобом. → *Стор. 32*
- Якщо ви додаєте в дозатор рідкий пральний засіб або пом'якшувальний засіб для білизни, використовуйте аналогічні продукти.
- Якщо міняєте рідкий пральний засіб або кондиціонер для білизни в дозаторі на інший засіб, попередньо очистіть кювету для прального засобу → *Стор. 42*.

- При використанні інтелектуальної системи дозування не додавайте додатково пральний засіб або кондиціонер для білизни в кювету для дозування вручну, щоб уникнути передозування або утворення піни.

1. Витягніть кювету для пральних засобів.
2. Відчиніть кришку.



3. Залийте рідкий пральний засіб  та пом'якшувальний засіб  у відповідний дозувальний стаканчик → *Стор. 20*.



Не перевищуйте позначку максимального рівня наповнення.

Зауваження: Можна також використовувати обидва дозувальні стаканчики для рідкого прального засобу. Перелаштуйте для цього дозувальний стаканчик. → *Стор. 38*

4. Зачиніть кришку.

Зауваження: Щоб рідкий пральний засіб або пом'якшувальний засіб не висихали, закрийте кришку відразу після заповнення.

5. Закрийте кювету для пральних засобів.

16.2 Використання відділення для дозування вручну

Якщо не використовуєте інтелектуальну систему дозування, інтелектуальне дозування для програми неможливе або бажаєте додати ще засіб для догляду, наприклад засіб для виведення плям або крохмаль, використовуйте відділення для ручного дозування.

Зауваження: Дотримуйтеся вказівок розділу Пральний засіб і кондиціонер → Стор. 32

1. Витягніть кювету для прального засобу.
2. Заповніть пральним засобом або засобом для догляду відділення для ручного дозування → Стор. 20.
3. Закрийте кювету для пральних засобів.

16.3 Переналаштування дозувального стаканчика ☼/◐

Дозувальний стаканчик ☼/◐ може дозувати пом'якшувальний засіб ☼ або рідкий пральний засіб ◐. З заводу дозувальний стаканчик встановлений для кондиціонера.

Якщо автоматично дозуєте другий рідкий пральний засіб, переналаштуйте дозувальний стаканчик.

Вказівки

- При зміні вмісту дозувального стаканчика стандартна кількість дозування для цього дозувального стаканчика скидається.
- Якщо ви використовуєте обидва дозувальні стаканчики для рідкого прального засобу, необхідно налаштувати дозувальний стаканчик, який буде використовуватися під час прання. → "Кнопки", Стор. 25

1. Бл. 3 секунд натискайте на **i-DOS 2**.
2. Натискайте на **i-DOS 2**, доки на дисплеї не відобразиться ◐ (рідкий пральний засіб) або ☼ (пом'якшувальний засіб).
3. Зачекайте, щоб зберегти налаштування.

16.4 Налаштування стандартної кількості дозування

Щоб було можливим інтелектуальне дозування, налаштуйте стандартну кількість дозування для дозувального стаканчика. Базова кількість дозування відповідає рекомендації дозування виробника прального засобу на пакуванні. Налаштуйте стандартну кількість дозування, що відповідає рекомендації дозування для 4,5 кг звичайно забрудненої білизни. Візьміть до уваги жорсткість вашої води.

Порада: Ви можете налаштувати стандартну кількість дозування також у застосунку Home Connect.

1. Бл. 3 секунд натискайте на **i-DOS 1**.
- ✓ На дисплеї відображається налаштована стандартна кількість дозування.
2. Щоб скоригувати налаштування, натисніть на **^/v**.
3. Зачекайте, щоб зберегти налаштування.

Зауваження: Щоб налаштувати стандартну кількість дозування для інших дозувальних стаканчиків, повторіть дії за допомогою **i-DOS 2**.

17 Home Connect

Цей прилад можна підключити до мережі. Щоб керувати функціями з мобільного додатку Home Connect, змінювати основні параметри або контролювати поточний стан приладу, з'єднайте його з мобільним пристроєм.

Служби Home Connect доступні не в усіх країнах. Доступність функції Home Connect залежить від доступності служб Home Connect у вашій країні. Докладну інформацію можна знайти тут: www.home-connect.com

Додаток Home Connect допоможе пройти всі кроки реєстрації. Для налаштування виконуйте інструкції, що з'являтимуться в застосунку Home Connect.

Порада: Виконуйте також вказівки, що з'являються в застосунку Home Connect.

Вказівки

- Дотримуйтеся правил техніки безпеки, наведених у цій інструкції з експлуатації; ці правила мають бути дотримані й у разі, якщо ви керуєте приладом за

допомогою застосунку Home Connect.

→ "Безпека", Стор. 4

- Управління безпосередньо на приладі завжди має перевагу. У цей час управління за допомогою мобільної програми Home Connect неможливе.

17.1 Встановлення застосунку Home Connect

1. Застосунок Home Connect встановлений на мобільному пристрої.
2. Запустіть застосунок Home Connect та налаштуйте доступ до Home Connect.
Застосунок Home Connect допоможе пройти всі кроки реєстрації.

17.2 Налаштування Home Connect

Вимоги

- На мобільному кінцевому пристрої встановлено застосунок Home Connect.
 - На місці встановлення прилад приймає сигнал домашньої мережі WLAN (Wi-Fi).
1. Натискайте **Remote Start** бл. 3 секунд.
 2. Виконуйте інструкції, що з'являтимуться в застосунку Home Connect.



17.3 Меню Home Connect

У Home Connect меню ви знайдете всі Home Connect налаштування.

Home Connect виклик меню

- ▶ Натискайте **Remote Start** принаймні 3 секунди.
- ✓ На дисплеї з'являється перше налаштування меню Home Connect.

Home Connect переміщення по меню

- ▶ Короткочасно натискайте на **Remote Start**, поки на дисплеї не з'явиться потрібне налаштування.

Home Connect вихід з меню

- ▶ Натискайте **Remote Start** принаймні 3 секунди.

17.4 Активація Wi-Fi на приладі

Вимоги

- Викликано меню Home Connect.
→ *Стор. 40*
- На дисплеї відображається "Вимк".
- ▶ Натисніть на **Wi** для зміни налаштувань.
- ✓ На дисплеї відображається "Увімк", якщо активовано Wi-Fi.

Зауваження: Якщо активовано Wi-Fi, на дисплеї поперемінно відображається "Увімк" та рівень сигналу підключення Wi-Fi.

17.5 Деактивація Wi-Fi на приладі

Вимоги

- Викликано меню Home Connect.
→ *Стор. 40*
- На дисплеї відображається "Увімк".
- ▶ Натисніть на **Wi** для зміни налаштувань.
- ✓ На дисплеї відображається "Вимк", якщо Wi-Fi деактивовано.

17.6 Скидання налаштувань мережі приладу

Вимоги

- Викликано меню Home Connect.
→ *Стор. 40*
- На дисплеї відображається "rES".
- ▶ Натискайте **Wi** принаймні 3 секунди.
- ✓ Налаштування мережі скидаються.

17.7 Дистанційний запуск

Прилад розблокується для дистанційного запуску за допомогою застосунку Home Connect.

Зауваження

Дистанційний пуск деактивується за наступних умов:

- Дверцята приладу відчиняються.
- Після аварійного відключення електропостачання.

Активація дистанційного запуску

Вимоги

- Дверцята приладу зачинені.
- Кювета для пральних засобів встановлена.

- ▶ Натисніть **Remote Start**.
- ✓ **Remote Start** світиться та прилад розблокується для дистанційного запуску за допомогою застосунку Home Connect.

Дистанційний запуск деактивовано

- ▶ Натисніть **Remote Start**.
- ✓ **Remote Start** згасає.

17.8 Захист даних

Зважайте на правила захисту даних.

Під час першого підключення приладу до домашньої мережі з виходом в інтернет прилад передає на сервер Home Connect такі дані для першої реєстрації:

- Унікальний ідентифікатор приладу (складається з ключів приладу, а також MAC-адреси встановленого модуля зв'язку Wi-Fi).
- Сертифікат безпеки модуля зв'язку Wi-Fi (для інформаційно-технічної безпеки з'єднання).
- Поточну версію програмного й апаратного забезпечення побутового приладу.
- Статус відновлення заводських параметрів, якщо його перед цим робили.

Ця перша реєстрація готує функції Home Connect до користування й потрібна лише під час першого виклику функцій Home Connect.

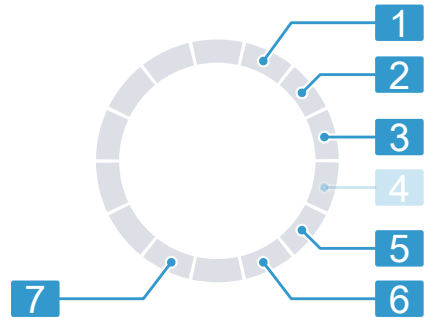
Зауваження: Пам'ятайте, що функціями Home Connect можна користуватися лише за наявності мобільної програми Home Connect. Інформацію щодо захисту даних можна переглянути у мобільній програмі Home Connect.

18 Основні параметри

Ви можете встановити основні установки вашого приладу відповідно до власних потреб.

Зауваження: Ви можете коригувати основні установки також у застосунку Home Connect.

18.1 Огляд основних установок



Перемикач програм з позиціями програм

- 1** Налаштуйте гучність сигналу після завершення програми: від 0 (вимкн) до 4 (дуже гучно)
- 2** Налаштуйте гучність сигналу під час вибору кнопок: від 0 (вимкн) до 4 (дуже гучно)
- 3** Налаштуйте яскравість дисплея: від 1 (низько) до 4 (дуже високо)
- 5** Активуйте (On) або деактивуйте (OFF) нагадування про очищення барабана.
- 6** Відображає кількість завершених програм.
- 7** Відновить заводські налаштування приладу (rES).

18.2 Зміна основних установок

1. Для того щоб викликати основні установки, торкніться **More** та утримуйте близько 3 секунд.
 - ✓ На дисплеї відображається .
2. Встановіть перемикачем бажану основну установку. → *Стор. 41*
3. Скоригуйте основне налаштування:
 - Щоб змінити значення, натисніть **✓** або **^**.
 - Для того щоб повернути прилад до заводських установок, натисніть на **III** і утримуйте прибілизно 3 с.
4. Для збереження змін вимкніть прилад.

19 Чищення та догляд

Щоб прилад працював довго, слід ретельно чистити його й доглядати за ним.

19.1 Чищення барабана

УВАГА

Небезпека травмування!

Постійне прання за низької температури та недостатня вентиляція приладу можуть пошкодити барабан та призвести до травм.

- ▶ Регулярно запускайте програму очищення барабана або періть за температури не менше 60 °C.
- ▶ Після кожного використання залишайте прилад висохнути, відкривши дверцята та кювету для пральних засобів.
- ▶ Запустіть програму **Cottons 90°C (Бавовна 90°C)** без білизни, використовуючи порошковий пральний засіб з ки-

сневим відбілювачем або засіб для чищення внутрішньої частини приладу.

→ *"Приладдя", Стор. 32*

19.2 Очищення кювети для пральних засобів

Якщо ви хочете замінити рідкий пральний засіб або кондиціонер в дозаторі на інший засіб або якщо кювета для прального засобу забруднена, очистіть кювету для прального засобу.

УВАГА!

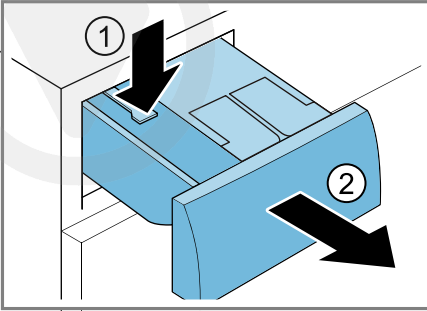
Насосна установка містить електричні деталі. Електричні деталі можуть пошкодитися при контакті з рідиною.

- ▶ Забороняється очищувати насосну установку в посудомийній машині та занурювати у воду.
- ▶ Захищайте під'єднання до електромережі на задній панелі від вологи, пральних засобів та залишків кондиціонера.

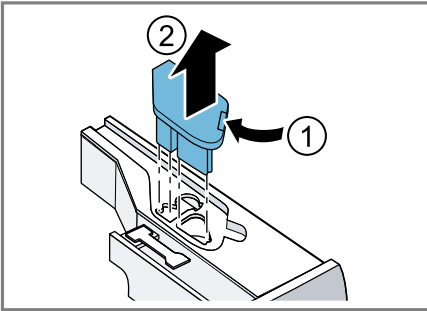
1. Переведіть прилад у режим готовності (очікування).
→ *"Переведення приладу в режим готовності (очікування)", Стор. 35*
2. Витягніть кювету для пральних засобів.



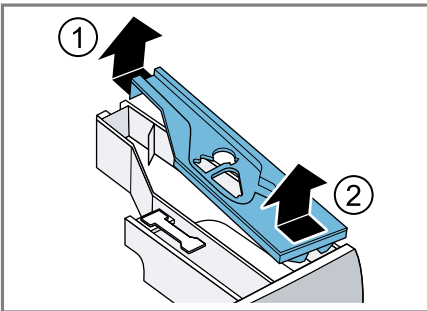
3. Натисніть на вставку та вийміть кювету для пральних засобів.



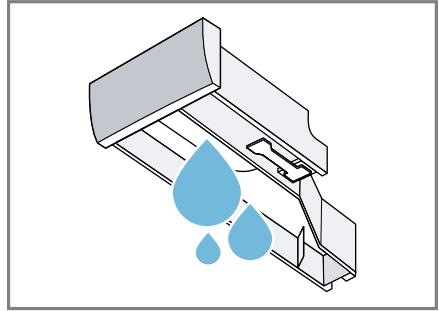
4. Вийміть насосну установку.



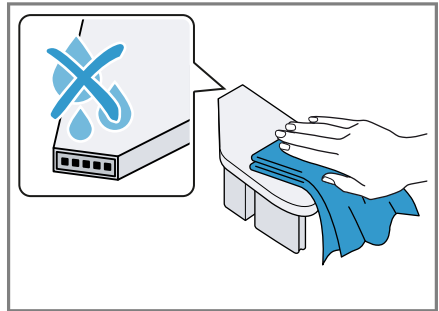
5. Від'єднайте кришку кювети для пральних засобів і вийміть.



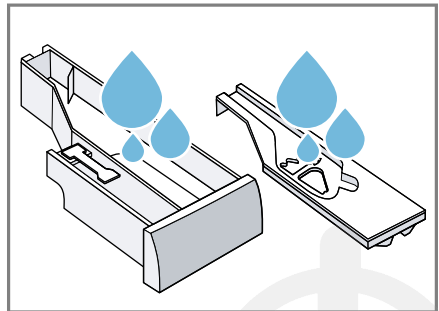
6. Спорожніть кювету для пральних засобів.



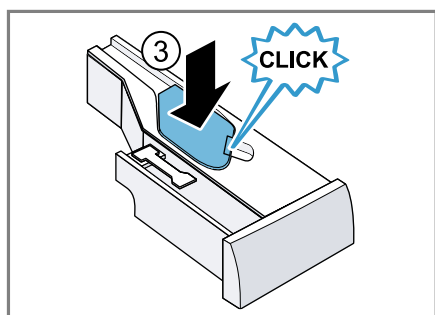
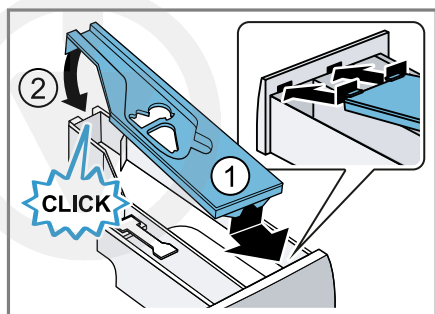
7. Очистіть насосну установку вологою ганчіркою.



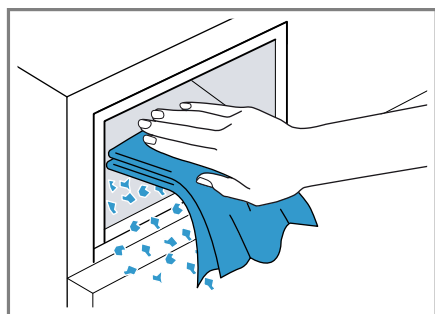
8. Очистіть кювету для пральних засобів та кришку м'якою вологою ганчіркою або ручним душем.



9. Висушіть кювету для пральних засобів, насосну установку та кришку і вставте.



10. Очистіть корпус кювети для пральних засобів у приладі.



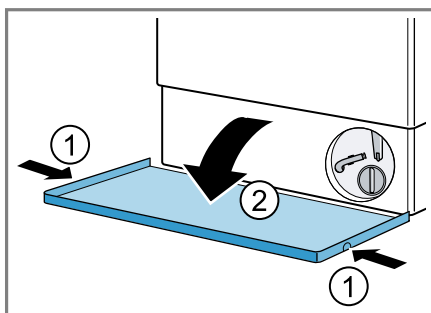
11. Закрийте кювету для пральних засобів.

19.3 Прочистіть помпу для прального розчину

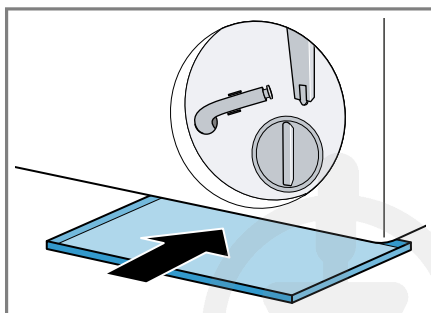
Регулярно, не рідше одного разу на рік, а також у разі виникнення несправностей, наприклад, при засміченні або утворенні шуму, очистіть насос для прального розчину.

Спорожнення помпи для прального розчину

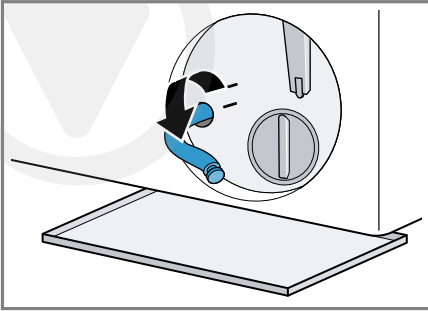
1. Закрийте водопровідний кран.
2. Переведіть прилад у режим готовності (очікування).
→ "Переведення приладу в режим готовності (очікування)", Стор. 35
3. Від'єднайте штепсельну вилку приладу від мережі живлення.
4. Відкрийте та зніміть сервісну кришку.



5. Поставте під отвір ємність достатнього розміру.



6. Вийміть шланг для відведення води із кріплення.

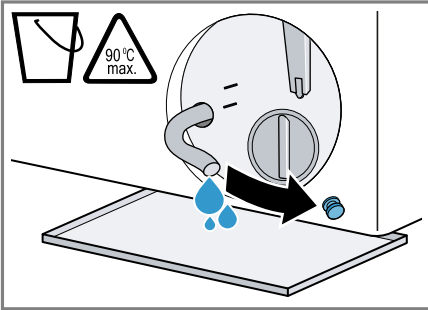


7. **⚠ УВАГА - Небезпека опіку!**

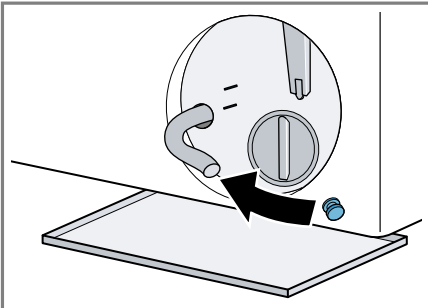
Під час прання при високих температурах пральний розчин нагрівається.

- ▶ Не торкайтеся гарячого прального розчину.

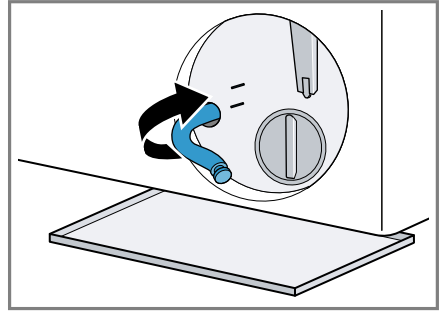
Щоб злити пральний розчин у ємність, зніміть кришку.



8. Притисніть кришку.



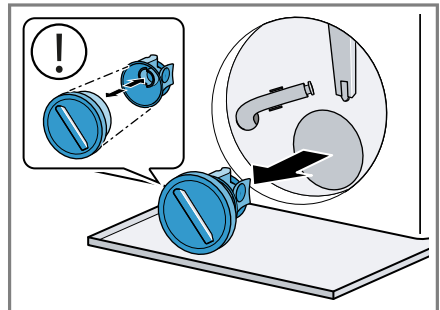
9. Затисніть шланг для відведення води у кріпленні.



Прочистіть помпу для прального розчину

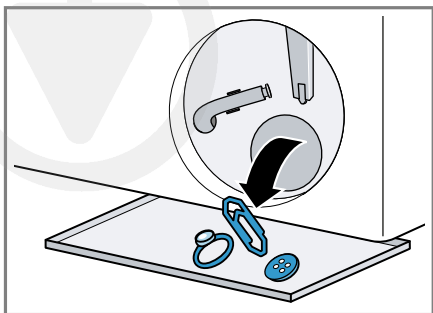
Вимога: Помпа для прального розчину порожня. → *Стор. 44*

- Оскільки у помпі для прального розчину все ще може залишитися вода, обережно викрутіть кришку помпи.
 - Інтенсивні забруднення можуть призвести до застрягання патрона фільтра в корпусі насоса. Видаліть забруднення і витягніть патрон фільтра.

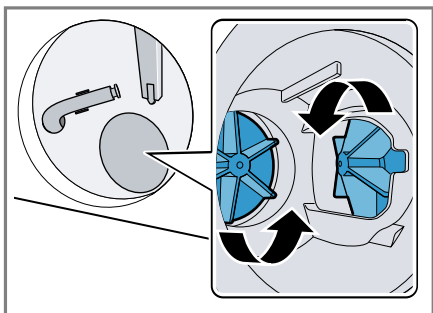


Кришка насоса складається з двох деталей, які можна розібрати під час очищення.

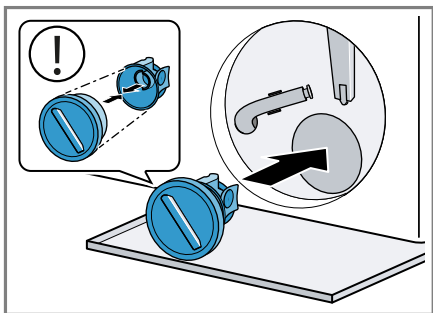
2. Очистіть помпу всередині, різьбу кришки і корпус помпи.



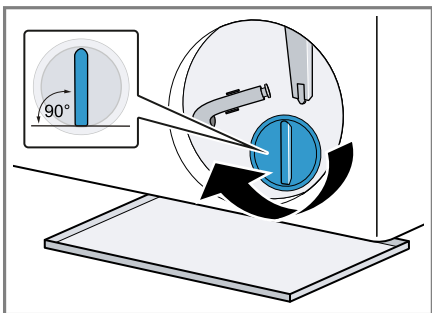
3. Переконайтеся, що обидві крильчатки вільно обертаються.



4. Вставте кришку помпи.
– Переконайтеся, що деталі кришки насоса правильно встановлені.

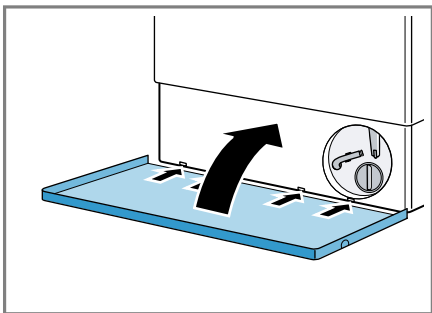


5. Закрутіть кришку помпи до упору.



Ручка кришки помпи повинна знаходитися у вертикальному положенні.

6. Вставте сервісну кришку і закрийте.

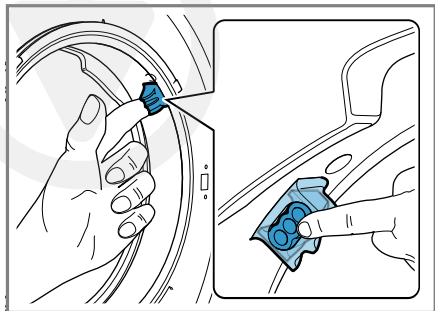


19.4 Очищення впускного отвору у гумовій манжеті

Регулярно перевіряйте впускний отвір у гумовій манжеті на наявність засмічень та очищуйте його.

1. Відчиніть дверцята приладу.

2. Видалить засмічення впускного отвору.



Зауваження: Не використовуйте гострі предмети.



20 Усунення несправностей

Незначні несправності приладу можна усувати власноруч. Перш ніж звертатися до сервісної служби, скористайтеся відомостями про усунення несправностей. Так можна уникнути зайвих витрат.

УВАГА!

Небезпека ураження електричним струмом!

Ремонтні роботи, виконані неналежним чином, можуть становити небезпеку для користувача.

- ▶ Ремонтувати прилад дозволено тільки фахівцям.
- ▶ Для ремонту приладу дозволяється використовувати лише оригінальні запчастини.
- ▶ Щоб уникнути небезпек, у разі пошкодження кабелю живлення цього приладу його заміну має виконувати виробник, сервісний центр або особа з відповідною кваліфікацією.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Дисплей згасає і блимає  .	Активний режим заощадження енергії . ▶ Натисніть  ✓ Дисплей знову засвітиться.
"E:10 / -00 / -10 / -20"	Насос інтелектуальної системи дозування заблокований. 1. Переведіть прилад у режим готовності (очікування). 2. Очистіть насосну установку. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42 3. Увімкніть прилад. 4. Якщо індикація з'явиться на дисплеї знову після очищення насосної установки або якщо запуск програми неможливий, зверніться до сервісної служби. → "Сервісні центри", Стор. 63 Зауваження: Поки несправність не буде усунено, ви можете деактивувати інтелектуальну систему дозування та дозувати засоби вручну.
"E:30 / -80"	Помпа для прального розчину засмітилась. ▶ Очистіть помпу для прального розчину. → Стор. 44 Кришка насоса встановлена неправильно. ▶ Правильно встановіть кришку насоса. Кришка насоса не вкручена повністю.

Несправність	Причина та усунення несправностей
"E:30 / -80"	► Переконайтеся, що кришка насоса прикручена до приладу до упору. Ручка кришки насоса повинна знаходитися у вертикальному положенні. Зливна труба або зливний шланг засмічений. ► Очистіть зливну трубу і зливний шланг. Зливна труба або зливний шланг перекручені або засмічені. ► Переконайтеся, що зливна труба та зливний шланг не перегнуті і не затиснуті. Зливний шланг підключений занадто високо. ► Встановіть зливний шланг на висоті максимум 1 м. На зливному шлангу встановлений недопустимий подовжувач. ► Зніміть недопустимі подовжувачі зі зливного шланга. → "Підключення приладу", Стор. 16
"E:36 / -25 / -26"	Помпа для прального розчину засмітилась. ► Очистіть помпу для прального розчину. → Стор. 44
"H:32"	Система контролю дисбалансу припинила віджимання через нерівномірний розподіл білизни в машині. ► Розподіліть білизну в барабані. Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання.
"E:30 / -10" і/або 	Недостатній тиск води. Усунути це неможливо.

Несправність	Причина та усунення несправностей
"E:30 / -10" і/або 	Фільтр на місці подачі води засмічений. ▶ Очистіть фільтр на лінії подачі води.
	Водопровідний кран закритий. ▶ Відкрийте водопровідний кран.
	Шланг подачі води перегнутий або затиснутий. ▶ Переконайтеся, що шланг подачі води не перегнутий і не затиснутий.
"E:35 / -10"	Вода в піддоні. ▶ Закрийте водопровідний кран. ▶ Зателефонуйте до сервісної служби. → "Сервісні центри", Стор. 63
	Прилад протікає. ▶ Закрийте водопровідний кран. ▶ Зателефонуйте до сервісної служби. → "Сервісні центри", Стор. 63
	Кювета для пральних засобів не всунута повністю. ▶ Вставте кювету для пральних засобів до упору, поки символ не згасне.
	Насосна установка не встановлена. 1. Вставте насосну установку у кювету для пральних засобів. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42 2. Вставте кювету для пральних засобів до упору, поки символ не згасне.
Світиться  .	Зависока температура. ▶ Зачекайте, поки температура трохи знизиться. ▶ Перервати програму. → "Переривання програми прання", Стор. 35
	Рівень води занадто високий. ▶ Виберіть відповідну програму для відведення води. → "Програми", Стор. 28
Блимає  .	Дверцята не закриті. ▶ Закрийте дверцята. Білизна затиснута дверцятами. ▶ Вийміть затиснуту білизну.

Несправність**Причина та усунення несправностей**

Блимає ∴.

Система контролю напруги визначає неприпустиме зниження напруги.

► Усунути це неможливо.

Зауваження: Коли електроживлення стабілізується, програма продовжить працювати у звичайному режимі.

Недостатня напруга може збільшити тривалість програми.

Усунути це неможливо.



Кількість прального засобу надто висока.

► Невідкладна дія: змішайте одну столову ложку кондиціонера з 0,5 л води та додайте суміш у кювету для пральних засобів для ручного дозування (не підходить для верхнього, спортивного одягу й текстильних виробів із пуху).

► Якщо активоване інтелектуальне дозування, зменшіть стандартну кількість дозування.
→ Стор. 38

► При ручному дозуванні зменшіть кількість прального засобу для наступного прання з подібним завантаженням.



Необхідне очищення барабана.

► → "Чищення барабана", Стор. 42

"H:95" світиться по черзі з "End".

Недостатній тиск води.

► Див.

→ "E:30 / -10 i/або ", Стор. 50

Усі інші коди несправностей.

Несправність у роботі

1. Вимкніть прилад і знову увімкніть його.

2. Якщо повідомлення з'явиться знову, від'єднайте пристрій від живлення принаймні на 30 секунд, для цього витягніть штекер або вимкніть відповідний запобіжник у розподільному блоці.

✓ Якщо несправність була разова, повідомлення зникне.

3. Якщо повідомлення з'явиться знову, зверніться до сервісного центру. Під час звернення вкажіть точне повідомлення про помилку.

→ "Сервісні центри", Стор. 63

Надто тривалий час сушіння.

Температура довкілля вища за 30 °C.

► Переконайтеся, що температура довкілля нижча за 30 °C.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Надто тривалий час сушіння.	Недостатня циркуляція повітря в місці встановлення приладу. ▶ Провітріть місце встановлення приладу. У барабані накопичився ворс. ▶ Програму Cottons 90°C (Бавовна 90°C) слід виконувати без білизни і прального засобу.
Зминання тканин.	Кількість завантаження занадто висока. Після сушіння білизна занадто довго лежить в барабані. 1. Виймайте білизну з барабана відразу після завершення сушіння. 2. Розкладіть білизну, щоб вона охолола. Встановлена невідповідна програма для цього типу тканини. ▶ Встановіть програму, яка підходить для даного типу тканини. Синтетична білизна сохне дуже довго.
Прилад не працює.	Не вставлений штекер мережного кабелю . ▶ Підключіть прилад до електромережі. Спрацював запобіжник у розподільному блоці. ▶ Перевірте запобіжник на електричному щиті. Зник струм. ▶ Перевірте, чи працює освітлення й інші прилади в приміщенні. Програмна помилка. ▶ Щоб перезапустити прилад, бл. 5 секунд натискайте на ⏻.
Програма не запускається.	⏻ не натиснуто. ▶ Натисніть ⏻. Дверцята не закриті. ▶ Закрийте дверцята. Активовано функцію «Захист від доступу дітей». ▶ Вимкніть блокування від доступу дітей. → "Деактивація блокування від доступу дітей", Стор. 36 Активовано ⏻ Ready in. ▶ Перевірте, чи активовано ⏻ Ready in. → "Кнопки", Стор. 25 Білизна затиснута дверцятами.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Програма не запускається.	► Вийміть затиснуту білизну. Насос інтелектуальної системи дозування заблокований. 1. Переведіть прилад у режим готовності (очікування). 2. Очистіть насосну установку. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42 3. Увімкніть прилад. 4. Якщо індикація з'явиться на дисплеї знову після очищення насосної установки або якщо запуск програми неможливий, зверніться до сервісної служби. → "Сервісні центри", Стор. 63 Зауваження: Поки несправність не буде усунена, ви можете деактивувати інтелектуальну систему дозування та дозувати засоби вручну. Кювета для пральних засобів не всунута повністю. ► Вставте кювету для пральних засобів до упору, поки символ не згасне.
Дверцята не відкриваються.	Зависока температура. ► Зачекайте, поки температура трохи знизиться. ► Перервати програму. → "Переривання програми прання", Стор. 35 Рівень води занадто високий. ► Виберіть відповідну програму для відведення води. → "Програми", Стор. 28 Збій електроживлення. ► Відкрийте дверцята за допомогою екстреного розблокування. → "Екстрене розблокування", Стор. 62
Пральний розчин не відводиться.	Зливна труба або зливний шланг засмічений. ► Очистіть зливну трубу і зливний шланг. Зливна труба або зливний шланг перекручені або засмічені. ► Переконайтеся, що зливна труба та зливний шланг не перегнуті і не затиснуті. Помпа для прального розчину засмітилась. ► Очистіть помпу для прального розчину. → Стор. 44

Несправність	Причина та усунення несправностей
Пральний розчин не відводиться.	Зливний шланг підключений занадто високо. ► Встановіть зливний шланг на висоті максимум 1 м.
	Кришка насоса встановлена неправильно. ► Правильно встановіть кришку насоса.
	Кількість прального засобу надто висока. ► Невідкладна дія: змішайте одну столову ложку кондиціонера з 0,5 л води та додайте суміш у кювету для пральних засобів для ручного дозування (не підходить для верхнього, спортивного одягу й текстильних виробів із пуху). ► Якщо активоване інтелектуальне дозування, зменшіть стандартну кількість дозування. → <i>Стор. 38</i> ► При ручному дозуванні зменшіть кількість прального засобу для наступного прання з подібним завантаженням.
	На зливному шлангу встановлений недопустимий подовжувач. ► Зніміть недопустимі подовжувачі зі зливного шланга. → <i>"Підключення приладу", Стор. 16</i>
	Кришка насоса не вкручена повністю. ► Переконайтеся, що кришка насоса прикручена до приладу до упору. Ручка кришки насоса повинна знаходитися у вертикальному положенні.
Вода не надходить. Пральний засіб не замивається.	DII не натиснуто. ► Натисніть DII.
	Фільтр на місці подачі води засмічений. ► Очистіть фільтр на лінії подачі води.
	Водопровідний кран закритий. ► Відкрийте водопровідний кран.
	Шланг подачі води перегнутий або затиснутий. ► Переконайтеся, що шланг подачі води не перегнутий і не затиснутий.
	Система контролю дисбалансу намагається усунути дисбаланс кількарізним розподілом білизни. ► Не є несправністю - жодні дії не потрібні.
Віджимання починається кілька разів.	
Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання.	

Несправність	Причина та усунення несправностей
В барабані не видно води.	Вода знаходиться нижче видимої області. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні. ▶ Під час роботи приладу не заливайте в нього додаткової води.
Вібрації і рух приладу під час віджимання.	Прилад вирівняний неправильно. ▶ → "Вирівнювання приладу", Стор. 17 Ніжки приладу не зафіксовані. ▶ Зафіксуйте ніжки приладу. → "Вирівнювання приладу", Стор. 17 Не зняті транспортні кріплення. ▶ → "Зніміть транспортні кріплення", Стор. 15.
Барабан обертається, вода не надходить.	Розпізнавання завантаження активне. ▶ Не є несправністю, жодні дії не потрібні. Зауваження: Розпізнавання завантаження може тривати до 2 хвилин.
Інтенсивне утворення піни.	Кількість прального засобу надто висока. ▶ Невідкладна дія: змішайте одну столову ложку кондиціонера з 0,5 л води та додайте суміш у кювету для пральних засобів для ручного дозування (не підходить для верхнього, спортивного одягу й текстильних виробів із пуху). ▶ Якщо активоване інтелектуальне дозування, зменшіть стандартну кількість дозування. → Стор. 38 ▶ При ручному дозуванні зменшіть кількість прального засобу для наступного прання з подібним завантаженням.
i-DOS 1 i-DOS 2 не можна натискати.	Для цієї програми не передбачене інтелектуальне дозування. ▶ Використання відділення для дозування вручну. → Стор. 38 Цей етап програми не передбачає інтелектуальне дозування. Усунути це неможливо.
Не досягається висока частота віджимання.	Встановлена занадто низька частота віджимання. ▶ Під час наступного прання встановіть більшу частоту віджимання. Система контролю дисбалансу намагається усунути дисбаланс шляхом зниження частоти віджимання. ▶ Розподіліть білизну в барабані.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Не досягається висока частота віджимання.	Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання. ► Запустіть програму Spin (Віджимання).
Програма «Віджимання» не запускається.	Зливна труба або зливний шланг засмічений. ► Очистіть зливну трубу і зливний шланг. Зливна труба або зливний шланг перекручені або засмічені. ► Переконайтеся, що зливна труба та зливний шланг не перегнуті і не затиснуті.
	Система контролю дисбалансу припинила віджимання через нерівномірний розподіл білизни в машині. ► Розподіліть білизну в барабані. Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання. ► Запустіть програму Spin (Віджимання).
Зі шланга подачі води витікає вода.	Шланг подачі води підключений неправильно/нецільно. 1. Правильно підключіть шланг подачі води. → "Підключення шланга подачі води", Стор. 16 2. Міцно затягніть нарізне з'єднання.
Зі зливного шланга витікає вода.	Зливний шланг пошкоджений. ► Замініть пошкоджений зливний шланг. Зливний шланг неправильно підключений. ► Правильно підключіть зливний шланг. → "Типи підключення каналізації", Стор. 16
Недостатнє очищення.	Основна кількість дозування не відрегульована. ► Якщо активоване інтелектуальне дозування, відрегулюйте стандартну кількість дозування. → Стор. 38 Пральний засіб або засіб для догляду у дозувальному стаканчику інтелектуальної системи дозування загустів. 1. Перевірте, чи підходить пральний засіб, що використовується. → "Пральний засіб і засіб для догляду", Стор. 32 2. Спорожніть дозувальний стаканчик. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42

Несправність**Причина та усунення несправностей**

Недостатнє очищення.

3. Очистіть дозувальний стаканчик.
4. Повторно заповніть дозувальний стаканчик.
→ "Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик", Стор. 37

В дозувальний стаканчик інтелектуальної системи дозування заповнюється непридатний пральний засіб.

1. Перевірте, чи підходить пральний засіб, що використовується.
→ "Пральний засіб і засіб для догляду", Стор. 32
2. Спорожніть дозувальний стаканчик.
→ "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42
3. Очистіть дозувальний стаканчик.
4. Повторно заповніть дозувальний стаканчик.
→ "Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик", Стор. 37

Незадовільний результат віджимання. Білизна занадто мокра/волога.

- Встановлена занадто низька частота віджимання.
- Під час наступного прання встановіть більшу частоту віджимання.
 - Запустіть програму **Spin (Віджимання)**.

Зливна труба або зливний шланг засмічений.

- Очистіть зливну трубу і зливний шланг.

Зливна труба або зливний шланг перекручені або засмічені.

- Переконайтеся, що зливна труба та зливний шланг не перегнуті і не затиснуті.

Система контролю дисбалансу припинила віджимання через нерівномірний розподіл білизни в машині.

- Розподіліть білизну в барабані.

Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання.

- Запустіть програму **Spin (Віджимання)**.

Система контролю дисбалансу намагається усунути дисбаланс шляхом зниження частоти віджимання.

- Розподіліть білизну в барабані.

Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Незадовільний результат віджимання. Білизна занадто мокра/волога.	► Запустіть програму Spin (Віджимання) .
Залишки прального засобу на вологій білизні.	Пральні засоби можуть містити нерозчинні у воді речовини, які осідають на білизні. ► Запустіть програму Rinse (Ополіскування). В дозувальний стаканчик інтелектуальної системи дозування заповнюється непридатний пральний засіб. 1. Перевірте, чи підходить пральний засіб, що використовується. → "Пральний засіб і засіб для догляду", Стор. 32 2. Спорожніть дозувальний стаканчик. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42 3. Очистіть дозувальний стаканчик. 4. Повторно заповніть дозувальний стаканчик. → "Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик", Стор. 37 Основна кількість дозування не відрегульована. ► Якщо активоване інтелектуальне дозування, зменшіть стандартну кількість дозування. → Стор. 38
Залишки прального засобу на сухій білизні.	Пральні засоби можуть містити нерозчинні у воді речовини, які осідають на білизні. ► Після прання та сушіння очистіть білизну щіткою. В дозувальний стаканчик інтелектуальної системи дозування заповнюється непридатний пральний засіб. 1. Перевірте, чи підходить пральний засіб, що використовується. → "Пральний засіб і засіб для догляду", Стор. 32 2. Спорожніть дозувальний стаканчик. → "Очищення кювети для пральних засобів", Стор. 42 3. Очистіть дозувальний стаканчик. 4. Повторно заповніть дозувальний стаканчик. → "Залийте рідкий пральний засіб та кондиціонер у дозувальний стаканчик", Стор. 37 Основна кількість дозування не відрегульована.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Залишки прального засобу на сухій білизні.	▶ Якщо активоване інтелектуальне дозування, зменшіть стандартну кількість дозування. → <i>Стор. 38</i>
Home Connect працює неправильно.	Можливі різні причини. ▶ Перейдіть на сайт www.home-connect.com.
Підключення до домашньої мережі відсутнє.	Wi-Fi вимкнено. ▶ Активація Wi-Fi на приладі. → <i>"Активація Wi-Fi на приладі", Стор. 40.</i> Wi-Fi активовано, але неможливо встановити підключення до домашньої мережі. 1. Переконайтеся, що домашня мережа доступна. 2. Знову підключіть прилад до домашньої мережі. → <i>"Налаштування Home Connect", Стор. 39</i>
Дії не можна використовувати.	Етап сушіння активований. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні.
Програма сушіння не запускається.	Дверцята не закриті. ▶ Закрийте дверцята. Програма сушіння не вибрана. ▶ Оберіть придатну програму сушіння. → <i>"Програми", Стор. 28</i>
Тривалість програми змінюється під час процесу прання.	Перебіг програми електронно оптимізується. Це може призвести до зміни тривалості програми. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні. Система контролю дисбалансу намагається усунути дисбаланс кількарізним розподілом білизни. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні. Зауваження: За можливості завантажуйте в барабан разом малі та великі речі. Речі різної величини краще розподіляються під час віджимання. Система контролю піни вмикає полоскання, якщо піни занадто багато. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні.
Поштовхи барабана після початку програми.	Причиною є перевірка внутрішнього двигуна. ▶ Не є несправністю - жодні дії не потрібні.
Ворс на білизні.	У барабані накопився ворс. ▶ Програму Cottons 90°C (Бавовна 90°C) слід виконувати без білизни і прального засобу.
Мокра/занадто волога білизна.	Встановлена невідповідна програма для цього типу тканини.

Несправність	Причина та усунення несправностей
Мокра/занадто волога білизна.	Зник струм. ▶ Перевірте, чи працює освітлення й інші прилади в приміщенні.
	Кількість завантаження занадто висока.
	Тепла білизна після завершення програми на дотик значно вологіша, ніж вона є насправді. 1. Виймайте білизну з барабана відразу після завершення сушіння. 2. Розкладіть білизну, щоб вона охолола.
	Результат сушіння не відрегульований.
	Занадто малий обсяг завантаження.
	Кран для води закритий на етапі сушіння. ▶ Переконайтеся, що кран залишається відкритим навіть на етапі сушіння.
	Температура довкілля вища за 30 °C. ▶ Переконайтеся, що температура довкілля нижча за 30 °C.
	Недостатня циркуляція повітря в місці встановлення приладу. ▶ Провітріть місце встановлення приладу.
	Недостатній тиск води. Усунути це неможливо.
	Білизна недостатньо віджата. ▶ Завжди вибирайте максимально можливу швидкість віджимання для відповідної програми прання.
Гучні звуки під час віджимання.	Товсті та багатошарові текстильні вироби потребують тривалішого часу сушіння. ▶ Щоб просушити білизну, встановіть часову програму. → "Програми", Стор. 28
	Прилад вирівняний неправильно. ▶ → "Вирівнювання приладу", Стор. 17
	Ніжки приладу не зафіксовані. ▶ Зафіксуйте ніжки приладу. → "Вирівнювання приладу", Стор. 17
	Не зняті транспортні кріплення. ▶ → "Зніміть транспортні кріплення", Стор. 15.

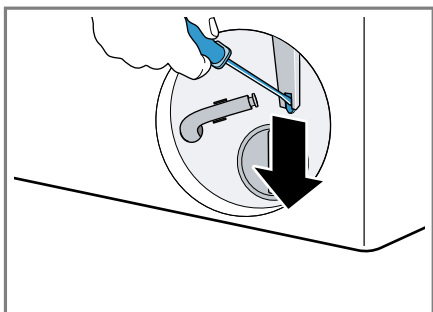
Несправність	Причина та усунення несправностей
Шум і гуркіт у помпі для прального розчину.	У помпу для прального розчину потрапив сторонній предмет. ► → <i>"Прочистіть помпу для прального розчину", Стор. 44</i>
Гучний ритмічний звук всмоктування.	Помпа для прального розчину активна, відводиться пральний розчин. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Шум вентилятора на етапі прання.	Активний вентилятор процесу. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Триваліший звук булькання перед початком прання або пом'якшення.	Інтелектуальна система дозування дозує пральний засіб або засіб для догляду. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Короткий звук булькання після увімкнення приладу.	Інтелектуальна система дозування проводить перевірку функціональності. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Шум обертання барабана на етапі сушіння.	Термічний віджим активний. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Гучний шум шипіння.	Вода під тиском подається в кювету для пральних засобів. ► Не є несправністю - звичайний робочий звук.
Звук подачі води на етапі сушіння.	Для етапу сушіння потрібна вода. 1. Не є несправністю. 2. Переконайтеся, що кран залишається відкритим навіть на етапі сушіння.
У приладі з'явився запах.	Волога та залишки прального засобу можуть призвести до появи бактерій. ► → <i>"Чищення барабана", Стор. 42</i> ► Якщо ви не використовуєте прилад, залиште дверцята і кювету для пральних засобів відкритими, щоб рештки води висохли.

20.1 Екстрене розблокування

Розблокування дверцят

Вимога: Помпа для прального розчину порожня. → Стор. 44

1. **УВАГА!** Вода, що витікає, може спричинити збитки.
 - ▶ Не відкривайте дверцята, поки через скло видно воду.
- За допомогою інструмента потягніть вниз елемент для екстреного розблокування та відпустіть його.



- ✓ Замок дверей розблокований.
2. Вставте дверцята для технічного обслуговування і зафіксуйте.
 3. Закрийте сервісну кришку.

21 Транспортування, зберігання й утилізація

21.1 Демонтаж приладу

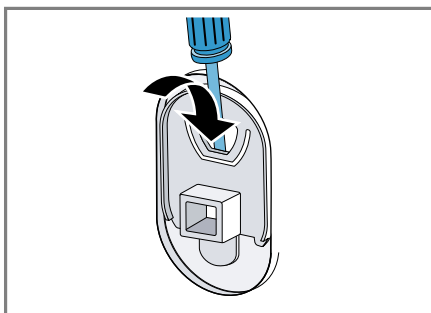
1. Закрийте водопровідний кран.
2. Спорожніть шланг подачі води.
3. Переведіть прилад у режим готовності (очікування).
→ "Переведення приладу в режим готовності (очікування)", Стор. 35

4. Вийміть мережевий штекер приладу із розетки.
5. Злийте пральний розчин.
→ "Прочистіть помпу для прального розчину", Стор. 44
6. Зніміть шланги.
7. Спорожніть дозувальний стаканчик.

21.2 Встановлення транспортних кріплень

Для того щоб уникнути пошкодження при транспортуванні, перед транспортуванням зафіксуйте прилад за допомогою транспортних кріплень.

1. Зніміть 4 заглушки для отворів за допомогою викрутки.



Збережіть заглушки для отворів для подальшого використання.

2. Встановіть 4 транспортних кріплень.
→ "Зніміть транспортні кріплення", Стор. 15

21.3 Повторна підготовка приладу до роботи

- ▶ Подальшу інформацію див. у
→ "Установлення й підключення", Стор. 13 і
→ "Запуск процесу прання без білизни", Стор. 17.

21.4 Утилізація старих приладів

Екологічна утилізація дає змогу повторно використовувати цінну сировину.



УВАГА!

Небезпека шкоди здоров'ю!

Діти можуть зачинитися в приладі й потрапити в небезпечну для життя ситуацію.

- ▶ Не встановлюйте прилад за дверима, які блокують і ускладнюють відчинення дверцят приладу.
- ▶ Виводячи прилад з експлуатації, від'єднайте мережевий штекер мережного кабелю, а потім переріжте мережний кабель та зламайте замок дверцят приладу, щоб дверцята більше не закривалися.

1. Витягніть штепсельну вилку кабелю живлення.
2. Переріжте кабель живлення.
3. Утилізуйте прилад екологічним способом.

Інформацію щодо актуальних способів утилізації можна отримати у продавця приладу або органів місцевого самоврядування.



Цей прилад марковано згідно положень європейської Директиви 2012/19/EU стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу,

щодо прийняття назад та утилізації бувших у використанні приладів.

22 Сервісні центри

Докладніші відомості про термін і умови гарантії у вашій країні можна отримати в сервісній службі, у дилера й на нашому сайті.

Звертаючись до сервісного центру, назвіть номер виробу (E-Nr.), заводський номер (FD) і порядковий номер (Z-Nr.) свого приладу.
Виробник: "БСХ Хаузгерете ГмбХ"
вул. Карл-Вері-Штрассе, 34, м. Мюнхен, 81739, Німеччина
Імпортёр: ТОВ "БСХ Побутова Техніка", 03124, м.Київ,
вул.Волноваська, 10/14 корп.Б, Україна

Контактні дані сервісного центру можна знайти в долученому довіднику або на нашому сайті.

22.1 Номер виробу (E-Nr.), заводський номер (FD) і порядковий номер (Z-Nr.)

Номер виробу (E-Nr.), заводський номер (FD) і порядковий номер (Z-Nr.) можна знайти на заводській табличці приладу.

Залежно від моделі фірмова табличка розташована:

- на внутрішньому боці дверцят.
- на внутрішньому боці сервісної кришки.
- на задньому боці приладу.

Щоб мати змогу швидко знайти відомості про прилад і телефонний номер сервісного центру, ці дані можна записати.

22.2 Гарантія на AQUA-STOP

Окрім гарантії, наданої згідно з договором купівлі-продажу, і нашої гарантії виробника на прилад, ми надаємо гарантію на таких умовах:

- У разі виникнення збитків від води, спричинених внаслідок дефекту нашої системи AquaStop, ми відшкодуємо збитки приватних користувачів. Щоб забезпечувася захист від протікання води, прилад має бути підключений до електромережі.
- Ця гарантія відшкодування чинна впродовж усього строку служби приладу.
- Ми приймаємо гарантійні претензії за умови, що прилад із системою Aqua-Stop встановлено й приєднано належним чином згідно з нашою інструкцією; гарантія поширюється й на правильно змонтоване подовження системи Aqua-Stop (з використанням оригінального приладдя). Наша гарантія не поширюється на несправності підвідних ліній чи арматури, розташованих до місця з'єднання системи Aqua-Stop з водопровідним краном.
- Прилади з Aqua-Stop зазвичай не потребують вашого нагляду під час роботи, а закривати водопровідний кран після використання приладу не обов'язково. Водопровідний кран слід закривати лише в разі вашої тривалої відсутності вдома, наприклад, перед відпусткою.



23 Показники споживання

Наступна представлена інформація відповідає Директиві ЄС щодо екологічного проектування. Вказані значення для інших програм, таких як **Есо 40-60 (Еко 40-60)** є орієнтовними і були визначені відповідно до чинних стандартів EN60456 та EN62512. У такому разі автоматична функція дозування була відключена.

Вказівка щодо порівняльної перевірки: вимкніть функцію автоматичного дозування, лише якщо ця функція не є предметом перевірки.

Програма	Завантаження (кг)	Тривалість програми (год:хв) ¹	Споживання енергії (кВт*год/цикл) ¹	Споживання води (л/цикл) ¹	Макс. температура (°C) мін. 5 ¹	Частота віджимання (об/хв) ¹	Рівень залишкової вологості (%) ¹
Есо 40-60 (Еко 40-60) ²	10,5	4:00	1,110	76,0	39	1390	53,00
Есо 40-60 (Еко 40-60) ²	5,3	3:00	0,500	50,0	30	1400	53,00
Есо 40-60 (Еко 40-60) ²	2,5	2:20	0,185	35,0	24	1400	53,00
Есо 40-60 (Еко 40-60) + Wash&Dry +  ²	6,0	8:20	3,750	90,0	23	-	-0,1
Есо 40-60 (Еко 40-60) + Wash&Dry +  ²	3,0	4:20	2,000	52,0	22	-	-0,1
Cottons (Бавовна) 20 °C	10,0	4:05	0,550	90,0	25	1400	50,00
Cottons (Бавовна) 40 °C	10,0	4:05	1,300	90,0	40	1400	50,00

¹ Вказані значення можуть відрізнятися від фактичних під впливом тиску води, жорсткості та температури води на вході, температури навколишнього середовища, типу, кількості і ступеня забруднення білизни, мийного засобу, що використовується, збоїв електропостачання та обраних додаткових функцій.

² Програма випробування в холодній воді (15°C) відповідно до Директиви ЄС щодо екологічного проектування і Директиви ЄС про наклейки з інформацією щодо енергоспоживання.

Програма	Завантаження (кг)	Тривалість програми (год:хв) ¹	Споживання енергії (кВт*год/цикл) ¹	Споживання води (л/цикл) ¹	Макс. температура (°C) мін. 5 ¹	Частота віджимання (об/хв) ¹	Рівень залишкової вологості (%) ¹
Cottons (Бавовна) 60 °C	10,0	4:05	2,200	90,0	60	1400	50,00
Cottons (Бавовна) 40 °C +  Prewash	10,0	4:25	1,500	105,0	40	1400	50,00
Easy Care (Синтетика) 40 °C	4,0	2:35	0,900	68,0	43	1400	30,00
Mix (Зміш. тканини) 40 °C	4,0	1:10	0,750	50,0	41	1400	45,00
 Wool(Вовна) 30 °C	2,0	0:41	0,180	45,0	22	800	30,00

¹ Вказані значення можуть відрізнятися від фактичних під впливом тиску води, жорсткості та температури води на вході, температури навколишнього середовища, типу, кількості і ступеня забруднення білизни, мийного засобу, що використовується, збоїв електропостачання та обраних додаткових функцій.

² Програма випробування в холодній воді (15°C) відповідно до Директиви ЄС щодо екологічного проектування і Директиви ЄС про наклейки з інформацією щодо енергоспоживання.

24 Технічні характеристики

Висота приладу	84,8 см
Ширина приладу	59,8 см
Глибина приладу	62,2 см
Глибина приладу із закритими дверцятами	65,4 см

Глибина приладу із відкритими дверцятами	114,2 см
Вага	84,6 кг
Максимальний об'єм завантаження	10,5 кг
Напруга в мережі	220-240 В, 50 Гц
 Мінімальний струм спрацьовування запобіжника	10 А

Номинальна потужність 1900-2300 Вт

- Споживана потужність
- Режим готовності (режим очікування): 0,50 Вт
 - В невикористаному стані: 0,50 Вт
 - Час до встановлення мережевого режиму готовності (Wi-Fi): 5 хв
 - У стані готовності з підключенням до мережі (Wi-Fi): 2,00 Вт

- Тиск води
- Мінімум: 100 кПа (1 бар)
 - Максимум: 1000 кПа (10 бар)

Довжина шланга 150 см
подачі води

Довжина шланга 150 см
відведення води

Довжина мережного кабелю 182 см

25 Декларація відповідності

Ця компанія BSH Hausgeräte GmbH заявляє, що прилад із функцією Home Connect відповідає основним вимогам та іншим застосовним положенням Директиви 2014/53/EU.

Докладну декларацію відповідності RED можна знайти в Інтернеті за адресою www.bosch-home.com на сторінці опису вашого приладу в розділі додаткових документів.



Частота 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт
Діапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 150 мВт



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PI	PT	RO	CI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) 5 ГГц: лише для експлуатації в приміщеннях.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN (Wi-Fi) 5 ГГц: лише для експлуатації в приміщеннях.

Справжнім «БСХ Хаузгерете ГмбХ» заявляє, що прилад з обладнанням радіодоступу відповідає Технічному регламенту радіобудівництва;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.bosch-home.com.ua



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001771569 (040126)

uk

